

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

PERICOLO D'ASSOCIAZIONE NEL REGNO: Anno, L. 30; Sem., L. 15; Trim., L. 8 (Estero, Franchi 43 l'anno). — Ogni numero, nel Regno, 60 centesimi (Estero, 80 Centesimi).

SOMMARIO DEL NUMERO 29:

Conto: Corriere (Giustina) a Parigi per Dreyfus. La salita, nella nave inglese alla Russia. Il processo contro Shaw accusato di White. Il monumento a Cavallotti. Quello per Anita Garibaldi e l'ebello straniero. Una statua a Carlo Porta. **Spettacolo:** Accanto alla vita (I nuovi teatri stabili). Il pubblico, gli autori e gli attori nel 1906. L'attività delle baracche in Calabria. L'apertura delle scuole di San Pietro e di Carlo Magno. **Il Cielo:** Il Cielo. — Dopo la sentenza della Cassazione. Impressioni e ricordi. **Scipio Sighele.** — Bonaventura e il suo centenario. **Raffaello Barbieri.** — La delizia dei nervi. **Novella, Alfredo Zanini.** — L'antologia di Tolstoi. — Attualità illustrate: i Duchi d'Assia all'ospizio marino. Lo scoppio dei transvi romani. Le feste triestine. La Cham-berlaina in Birmingham. Al Polo Nord in automobile. Le sedute della Duna russa. La famiglia di Guglielmo II e il monarca del Kremlino. La tragedia di New York. Una rappresentazione al teatro gallese di Champlain. — Movimento letterario. — La Settimana. **Neologismi.** **Notizie.** **Cartoline.** **Scenari.** **Scienze.**

Incisioni: Lo scoppio dei transvi a Roma (4 dis.), **Ed. Paoletti e Debia.** — La famiglia all'imperatore Guglielmo II. quadro di **Ferdinand Keller.** — Per i deputati alla Duna di Stato Russo a Pietroburgo (6 dis.), **Ed. Paoletti.** — La festa di Birmingham per il 70° giubilato di Chamberlain (2 dis.), **Ed. Paoletti.** — La visita di Guglielmo II a re Hassan VII a Trivandrum (2 dis.), **Ed. Paoletti.** — L'evento che unisce un'immagine, **Ferdinand Keller.** — Nave scoperta nel l'antro della Sibilia (2 dis.), **Ed. Paoletti.** — L'inaugurazione dell'ospizio marino Rava-scheri a Napoli (2 dis.), **Ed. Paoletti.** — Una rappresentazione al teatro gallese di Champlain (4 dis.), **Ed. Paoletti.** — Il monumento a Cavallotti in piazza della Rona a Milano. Il busto del gen. Souda a Lomazzo. **Ed. Paoletti.** — Bonaventura e il suo centenario (2 dis.), **Ed. Paoletti.** — **Retratti:** Cap. Alfredo Dreyfus, **Ed. Paoletti.** — **Harley K. Shaw e la sua signora.** — **Gen. Giuseppe Vag.** **Ed. Paoletti.** — **Stadler White.**

NON
comperate Seterie
prima d'aver chiesto i campioni delle nostre Novità ginecologiche, solide e stupende.
Specialità: Stoffe di seta e velluti per abili da sposa, stoffe da camera, da passeggio, per bambini, federe, ecc., in seta, bianco e colorato da L. 2.50 fino a L. 15.00 al metro.
Vendiamo direttamente ai privati e spediamo loro di tutto nelle forme di porto e dazio a domicilio.
SCHWEIZER & Co., Locarno M 10 (Svizzera)
a) Spedizione di seta. — Fornitori di Case Reali.

"ITALIA"
SOCIETÀ DI NAVIGAZIONE ITALIANA VAPORI
SEDE IN GENOVA
Servizio celere, regolare e postale
TRA L'ITALIA E L'AMERICA DEL SUD
Fornisce
da Genova a Buenos-Ayres sempre al sabato con vapori di nuova costruzione.
VAPORI Partenze da Genova

Destinazione	Partenza da Genova
NEWA	28 Luglio 1906
RAVENNA	11 Agosto
BOLOGNA	18 Agosto
TOSCANA	25 Agosto

Per informazioni e biglietti rivolgetevi alla sede della Società in GENOVA: Via XX Settembre, 24. MILANO: Via Cavour, 10.

ABANO Apertura L.° Giugno
(Provvisoria di Padova)
Stazione ferroviaria sulla linea Padova-Belluno.
Stabilimento termale e Hotel d'ogni genere. — Stabilimento termale e Hotel d'ogni genere. — Pisciare e bagni. — Bagno a vapore. — Massaggio. — Elettrolisi con bagno idro-elettrolitico. — Climatizzazione. — Alimenti. — Caffè. — Dolci. — Mignon. — Direttore medico e consulente Prof. Comm. Achille De Giovanni.

CINEMATOGRAFI
La PIÙ IMPORTANTE MANIFATTURA del MONDO
FILMS
Catalogo X franco a richiesta
Li Gaimont & Co
101, Rue Balbo-Boeck (Angolo di Piazza d'Armi) PARIS
STEREO-BLOCK-NOTES pieghevoli tascabili sono gli apparecchi più perfezionati per la **FOTOGRAFIA**
GLI SPIDOS famosi fotografici
BLOCK-NOTES e GLI **STEREO-BLOCK-NOTES** pieghevoli tascabili sono gli apparecchi più perfezionati per la **FOTOGRAFIA**

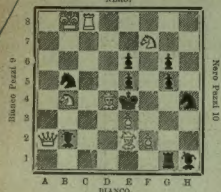
FRATELLI BRANCA
AMARO TONICO, CORROBORANTE, DIGESTIVO
SPECIALITÀ DEI **FRATELLI BRANCA**
MILANO

RINFORZATE CAPELLI E BARBA USANDO
ACQUA DI CHINA VENUS BERTELLI LOZIONE SEMPLICE AL PETROLIO E AMMONIACALE
Preme Premiati a Parigi 1889, 1895, 1903, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 2987, 2988, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3021, 3022, 3023, 3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3031, 3032, 3033, 3034, 3035, 3036, 3037, 3038, 3039, 3040, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3047, 3048, 3049, 3050, 3051, 3052, 3053, 3054, 3055, 3056, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3064, 3065, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3086, 3087, 3088, 3089, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3121, 3122, 3123, 3124, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3152, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165, 3166, 3167, 3168, 3169, 3170, 3171, 3172, 3173, 3174, 3175, 3176, 3177, 3178, 3179, 3180, 3181, 3182, 3183, 3184, 3185, 3186, 3187, 3188, 3189, 3190, 3191, 3192, 3193, 3194, 3195, 3196, 3197, 3198, 3199, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3210, 3211, 3212, 3213, 3214, 3215, 3216, 3217, 3218, 3219, 3220, 3221, 3222, 3223, 3224, 3225, 3226, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233, 3234, 3235, 3236, 3237, 3238, 3239, 3240, 3241, 3242, 3243, 3244, 3245, 3246, 3247, 3248, 3249, 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3255, 3256, 3257, 3258, 3259, 3260, 3261, 3262, 3263, 3264, 3265, 3266, 3267, 3268, 3269, 3270, 3271, 3272, 3273, 3274, 3275, 3276, 3277, 3278, 3279, 3280, 3281, 3282, 3283, 3284, 3285, 3286, 3287, 3288, 3289, 3290, 3291, 3292, 3293, 3294, 3295, 3296, 3297, 3298, 3299, 3300, 3301, 3302, 3303, 3304, 3305, 3306, 3307, 3308, 3309, 3310, 3311, 3312, 3313, 3314, 3315, 3316, 3317, 3318, 3319, 3320, 3321, 3322, 3323, 3324, 3325, 3326, 3327, 3328, 3329, 3330, 3331, 3332, 3333, 3334, 3335, 3336, 3337, 3338, 3339, 3340, 3341, 3342, 3343, 3344, 3345, 3346, 3347, 3348, 3349, 3350, 3351, 3352, 3353, 3354, 3355, 3356, 3357, 3358, 3359, 3360, 3361, 3362, 3363, 3364, 3365, 3366, 3367, 3368, 3369, 3370, 3371, 3372, 3373, 3374, 3375, 3376, 3377, 3378, 3379, 3380, 3381, 3382, 3383, 3384, 3385, 3386, 3387, 3388, 3389, 3390, 3391, 3392, 3393, 3394, 3395, 3396, 3397, 3398, 3399, 3400, 3401, 3402, 3403, 3404, 3405, 3406, 3407, 3408, 3409, 3410, 3411, 3412, 3413, 3414, 3415, 3416, 3417, 3418, 3419, 3420, 3421, 3422, 3423, 3424, 3425, 3426, 3427, 3428, 3429, 3430, 3431, 3432, 3433, 3434, 3435, 3436, 3437, 3438, 3439, 3440, 3441, 3442, 3443, 3444, 3445, 3446, 3447, 3448, 3449, 3450, 3451, 3452, 3453, 3454, 3455, 3456, 3457, 3458, 3459, 3460, 3461, 3462, 3463, 3464, 3465, 3466, 3467, 3468, 3469, 3470, 3471, 3472, 3473, 3474, 3475, 3476, 3477, 3478, 3479, 3480, 3481, 3482, 3483, 3484, 3485, 3486, 3487, 3488, 3489, 3490, 3491, 3492, 3493, 3494, 3495, 3496, 3497, 3498, 3499, 3500, 3501, 3502, 3503, 3504, 3505, 3506, 3507, 3508, 3509, 3510, 3511, 3512, 3513, 3514, 3515, 3516, 3517, 3518, 3519, 3520, 3521, 3522, 3523, 3524, 3525, 3526, 3527, 3528, 3529, 3530, 3531, 3532, 3533, 3534, 3535, 3536, 3537, 3538, 3539, 3540, 3541, 3542, 3543, 3544, 3545, 3546, 3547, 3548, 3549, 3550, 3551, 3552, 3553, 3554, 3555, 3556, 3557, 3558, 3559, 3560, 3561, 3562, 3563, 3564, 3565, 3566, 3567, 3568, 3569, 3570, 3571, 3572, 3573, 3574, 3575, 3576, 3577, 3578, 3579, 3580, 3581, 3582, 3583, 3584, 3585, 3586, 3587, 3588, 3589, 3590, 3591, 3592, 3593

SCACCHI.

PAROLENA N. 1505 di E. PRADONAR, PAROL.

NERO.



Bianco col tratto matto in due mosse.



L'eleganza di una signora si riconosce non solo alla sua toilette ma pure dai suoi profumi. Infatti le nostre belle attrici non esitano punto a far uso della Crema, della Polvere di riso e del Sapone alla Crema Simon, al universalmente apprezzati. Esigete il nome dell'inventore J. Simon. Medaglia d'Oro Esp. univ. Parigi 1900.

Dono a chi acquista più di Lire 25.

Premiato Fabricchi
E. Frette & C.
Monza

Telerie
Tovaglierie

Fazzoletti
Tende
Coperte
Tappeti
Biancheria da Uomo e da Neonati
Corredi da Casa e da Sposa

MILANO
ROMA
TORINO
FIRENZE
GENOVA

Cataloghi e Campioni gratis e franco.

Soluzione del Problema N. 1505:

(ANDREW)

BIANCO. NERO.
1 P f6-f7 1 E e5-d4
2 D g6-f6+ 3 E d4-c3
3 C a3-c4 matto con varianti.

Solutori: Sig. L. Cavalli. Milano; A. Sanarelli, Parma; A. Tamassini, Ferrara; M. Bazzani, Santo Spirito Giovanni; G. Gio. Tuvotti, Casale Monferrato; C. ed A. Marzocchi, Casale Monferrato; B. Bortoli, Brescia; M. Bortoli, Casale Monferrato.

Dirigete le domande alla Sezione Scacchistica dell'Illustrazione Italiana in Milano.

Sciarada.

- 1 Figlio d'un padre offeso.
 - 2 Sposa di giovin principe.
 - 3 Che a grande gente impara.
- Bene augurato al talamo,
L'antica greca indora
Un carne aliar volse.
Ma una corda spezzata,
Dal pollice gentili invan tentata,
Con lungo sussurrar le rispondeva.

Il Cico.

CLAUDIA

Lascia ACQUA minerale naturale da tavola con chiusura igienica brevettata.

DENTIFRICI

Elisir, Polvere e Pasta di d. n. n.

BENEDITTINI

Abbazia di Soulae

A. SODU, Bordeaux

MEMBRO DELLA GIURIA FUORI CONCORSO

Esposizione Universale Parigi 1900.

Spiegazione dei Giuochi del N. 28:

REKARAKA:
CALA - D. NIA.
SCARADA:
GAS - TRONO - MI - A.
CANDRO RE CONDUCENTE:
PALADINO - PALATINO.
MONOVEDO - FALATO.
PER - LATO.
ANADIANA:
RAMINGA - MANOJAR.

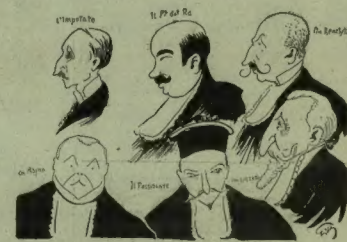
GAZZETTINO AMBROSIANO. (Appunti e macchiato di GIB).



Il Monarca a Cavallotti ovvero Leonida in vacanza.



I nostri ospiti. — Il buon Gigione Luzzatti, fervente apostolo che ha convertito... per la rivista.



Al processo della Cerasse. — Tipi d. n. Corazzieri.

AUTOMOBILI ISOTTA-FRASCINI

MILANO
Via Monte Rosa, 79.



ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE
MILANO 1906

LOTTERIA

Approvata con Regio Decreto 15 Febbraio 1906, N. 28.

3181 PREMI L. 1.350.000

PRIMO PREMIO IN CONTANTI DI LIRE

UN MILIONE

Un Premio L. 100.000

Un Premio L. 50.000

Altri Premi per L. 200.000

Prezzo del Biglietto Lire DUE.

Il pagamento dei Premi avverrà varie volte dalla

Sede Centrale di Milano della Spett. Banca COMMERCIALE ITALIANA

Per l'acquisto dei biglietti rimettere l'imposta con

biglietto bancario, vaglia postale o lettera raccomandata

alla DIREZIONE LOTTERIA DELLA ESPOSIZIONE

INTERNAZIONALE — MILANO, Piazza Paolo

Verri, 4.

FLEURS DE MOUSSE

PROPRIO PREPARATO DAL MONDO ELEGANTE

FABBRICATO DA SAUZÉ FRÈRES

PARFUMEURS A PARIS

COGNAC ANGOSTURA

TONICO-MONDIALE



Flacone di Saggio. Cent. 50 Franco nel Regno.

Per commissioni rivolgersi al concessionario VINCENZO MARGHERI, Firenze.

Recentissime pubblicazioni

DAL TUO AL MIO VERSO il MISTERO

Romanzo di Giovanni Verga

Novello di Cordelia

Un volume in carta di lusso:

Lire 3.50.

Un volume in-16 di 360 pagine

Lire 3.50.

Dirigete commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano, via Palermo, 12.

RICOSTITUENTE - NUTRITIVO - FACILE A DIGERIRSI



RICOSTITUENTE - NUTRITIVO - FACILE A DIGERIRSI

PALLE DA BIGLIARDO

BONZOLINE

sono le sole biglie GARANTITE

per durata, precisione ed inaltera-

bilità. Adottate dai primari Circoli e

Solo da bigliardo di tutto il mondo

DE DIFESA delle contrattazioni.

Chiedete listini da

ENRICO SNAPPENHORN — MILANO.

Via Bergin, 5, Agente per l'Italia



FLORENTIA

FABBRICA DI AUTOMOBILI

Viale in Corra, 15 — SPESA 2000000000 — Via Ponte alle Asse, 24

VETTURE AUTOMOBILI 16 - 18 - 30 - 40 HP — Licenza Reclus Schneider,

Agente — Garage — MILANO — Via Porta Tognola, 9.

CAROTTI Automobili di ogni personalità. — Cantieri di costruzioni speciali: SPERIA.

Il campanile di Venezia'

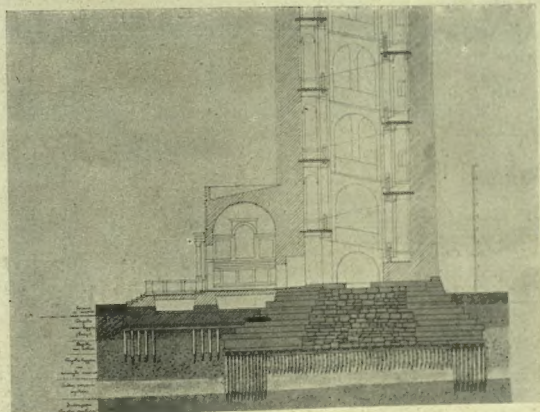
DOPO QUATTRO ANNI DALLA SUA CADUTA.

Sono compiuti il 14 luglio i quattro anni dal giorno in cui tutto il mondo fu impressionato all'unanimità che il vecchio campanile di San Marco era crollato. Dalla rovina d'allora alle vicende delle sottoscrizioni pubbliche e dei progetti di ricostruzione L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA ha tenuto sempre al corrente i propri lettori; e nel numero d'oggi un disegno di carattere tecnico ed una veduta pittorica dimostrano il processo di elevazione ideato dalla Commissione che, presieduta dall'architetto Moretti, si incarica della ricostruzione, ed offrono all'occhio, per quanto al più vedere al di qua di una stecca ed in mezzo ad un'armatura, lo stato dei lavori. Non si può dire che in quattro anni sia stato fatto molto; ma sono note le difficoltà e le crisi attraverso le quali si trascorre un lungo periodo di preparazione, mentre anche oggi le polemiche, i contrasti, le sospensioni sono tutt'altro che finiti. Alla Commissione ricostruttrice, sorta dopo il gran rifiuto di Luca Beltrami, si è aggiunta una Commissione di controllo uscita dal collegio degli ingegneri; a questa è seguita ora una Commissione di appello, della quale fanno parte Corrado Ricci, il prof. Jorzi, Basile, Lauretti, D'Andrade; dietro ad un voto del Consiglio comunale, il sindaco ha ordinato la sospensione dei lavori, e le polemiche feriscono sulla questione se il campanile — secondo il programma accettato dai Veneziani — si possa dire che sorge veramente "dove era e come era". Quanto al "dove era", non c'è dubbio; ma quanto al "come era", i dubbi sono molti, a cominciare dal fatto che il campanile sorgeva su "tre gradini", emergenti dal piano della piazza, ed ora, al di sopra del livello della piazza, ne sono stati costruiti "cinque". Di questo modo il campanile viene alzato di 62 centimetri, in confronto di ciò che era; i ricostruttori dicono che tale misura era



Stato dei lavori del campanile il giorno 27 giugno.

stata perduta dal campanile affondandosi con gli anni, e che nel 1700 era appunto più alto; la Commissione degli ingegneri obietta che, con le modificazioni portate alla piazza in due secoli, il campanile andava bene così allo stato naturale, ed ora il rialzare è grave errore; poi vi è la questione dei materiali previsti per la ricostruzione, ben diversi dagli antichi; e tutta una serie di questioni minori, di diffidenze, di ripicci, che appassionano Venezia, e mettono in moto artisti e critici; ma non fanno crescere il campanile. A che punto saranno le cose nel luglio dell'anno venturo?...



La base del nuovo campanile e della Loggetta, da disegno dell'ufficio di ricostruzione (fotografia A. Tirrelli, Venezia).

"La Lupa", di Verga in siciliano. Alcuni anni or sono, atteso con viva curiosità, è andata in scena, per la prima volta, nella compagnia Andò, *La Lupa* di Giovanni Verga, protagonista Virginia Bister. Il lavoro ha avuto un tepido successo; pure una parte della critica si è ribellata al giudizio del pubblico ed ha proclamato le forti qualità dell'opera. *Ora La Lupa* è stata rappresentata a Roma in dialetto siciliano dalla compagnia di Giovanni Grassano; e queste qualità hanno potuto riflettere anche davanti allo spettatore. Il successo è stato immenso. Scrive Domenico Olivero nel *Giornale d'Italia*: "Finora, fra i drammi di Giovanni Verga, *La Lupa* non ebbe molta fortuna; la sua fortuna cominciò adesso e il pubblico gli rende una tarda giustizia, una piena e solenne. Gli spettatori furono presi e affascinati da quella meravigliosa pittura di pace e di dolore, dalla granitica robustezza della sua tragedia, un vero scorcio d'abissi. L'energia e l'avidità descrittiva del primo atto innalza queste scene fra le cose più belle della letteratura contemporanea e lo fa rivangare coi capolavori della scena." Il Grassano metterà pure in scena anche quel magnifico dramma *Dal mio al tuo*, ora trionfante nella forma di romanzo, e non gli mancherà certo quella rivincita a cui ha diritto.

L'AUTOBIOGRAFIA DI TOLSTOJ.

Biografie di Leone Tolstoj non mancano, e — caso singolare — abbondano, senza riuscire a rassicurare, le notizie autobiografiche. Il gran vecchio di Jasnaja Poljana dimostra, con la sua straordinaria incontestabilità verso i propri ricordi e i giudizi sul proprio passato, la difficoltà di osservare il precepto un tempo scolpito sul frontone del tempio greco: *conosci te stesso*. Di tratto in tratto, egli ripete ciò che aveva scritto pochi anni prima, come se allora non si fosse conosciuto o non avesse osato conoscersi abbastanza; e il lettore rimane sempre più incerto. Occorreva una eccellente biografia, ricca di fatti, scritta da persona degna di fede, in circosante favorevoli a preoccupare tutta la fiducia del lettore; e le notizie autobiografiche potevano allora assumere principalmente l'ufficio di materiale polemico nella biografia.

Questa biografia ce la dà Paolo Biriucov (*Leone*

Tolstoj, sua vita e sue opere, v. I, *Infanzia, giovinezza, virilità* (Milano, Treves, ediz. Le fi); e con la dà come meglio era desiderabile — e cioè da un lato completa più di quanto ad altri sarebbe stato possibile, e dall'altro incompleta quel tanto che occorre ad attraversare maggiormente verso un'opera in cui si tratta d'uno scrittore ancora vivente su tale argomento; anzi la definisce modestamente: "raccolta del materiale che a me fu accessibile per la compilazione di una biografia di Leone Tolstoj", e d'altra parte la raccolta è di Leone Tolstoj, il materiale sicuro, la prova del giudizio dello stesso Tolstoj felicemente superata.

Intanto, giova a cattivar la fiducia piena del lettore la constatazione dell'interesse portato da Tolstoj all'impresa del Biriucov, interesse manifestato con la contribuzione d'una "minuta di note", sulla propria infanzia. Così abbiamo in una biografia del Tolstoj il Tolstoj stesso collaboratore,

Questo volume ci presenta l'uomo, dall'infanzia alla prima opera letteraria, col suo carattere nativo, le sue virtù e i suoi vizi, la sua figura essenzialmente normale, prima che fosse trasformata, in così grave e sorprendente modo, dalla crisi morale che spinse il soldato o il roditore sulle più caliginose vette dell'idealismo, là dove la filosofia si profonda nella religione e la visione dello uomo e dei tempi si presenta in un aspetto trasumanico. Presioso volume a chi vorrà più tardi tentare l'umana psicologia di Leone Tolstoj, presentandola in una forma poderosamente organica, tracciandone l'ardua continuità dalle impressioni d'infanzia, dai primi segnali impressioni filosofiche e sociali della vecchiaia, al diverso ardore di apostolo e di profeta, in cui la predicatione della bontà e della fraternità si accende d'uno sfogo che ha a volta volta come un lontano sapere apocalittico.

(Dal *Corriere della Sera*)





FRA LE VISCERE DEL SEMPIONE (Allegoria)

Per ben digerire:

prendete un cachet di "tot", a colazione ed uno (o due) a pranzo.

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXXIII. - N. 29. - 23 Luglio 1908.

Centesimi 60 il numero (Estero, Cent. 80).

Per tutti gli articoli e i disegni, è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali.



Fot. G. Brogi.

RITRATTO DI REMBRANDT, DIPINTO DA LUI STESSO (nella Galleria Pitti).

Dopo la sentenza della Cassazione

SCIPIO SIGHELE

Nagò, 14 luglio 1906.

La notizia della sentenza della Cassazione che assolve Alfred Dreyfus mi arriva solo oggi, quasi in montagna, e la vigilia per questo trionfo della verità è un poco voluta da (un senso indefinibile di tristezza.

Otto anni fa, proprio oggi, 14 luglio, festa della Repubblica, io mi recavo da Parigi a Médan, nella bella villa di Gail Zola.

La vigilia, il Nestore dei giornalisti italiani, Jacopo Caponi (che doveva accompagnarmi a Médan) mi aveva scritto prudentemente: «Badate: la polizia prende nota di tutti coloro, anche stranieri, che si recano da Zola. Volate quel che volete: io non ci vado».

Romoreggiava intorno a Zola la tempesta che cinque giorni più tardi — il 19 luglio 1898 — doveva scatenarsi colà condanna di Versailles che lo obbligava alla fuga in Inghilterra. Eran diffusi nell'aria la paura, il sospetto, la diffidenza: anche le amicizie più salde e più antiche, anche le ammirazioni più devote si ritraevano come sensitivo dinanzi al pericolo, e lasciavano solo l'uomo che aveva osato lanciare il suo terribile e magnifico grido: *J'accuse!*

Ma alla prudenza del più, Zola opponeva, senza rancore, una sicurezza tranquilla, e diceva con un fine sorriso: — Non dubitate: verrà un giorno in cui torneranno a me coloro che in questo momento preferiscono dimenticarmi.

Il giorno è venuto — ma Zola non è più. E manca certo alla Francia, nell'ora della vittoria, il capitano più illustre della grande battaglia: manca ad Alfred Dreyfus, nell'ora della felicità, l'amico più possente e più generoso.

Altri — anche — mancano: il senatore Schœrer-Kestner e il senatore Trarieux, i primissimi, con Bernard Lazare, che abbiano osato levar la voce contro il più mostruoso processo del mondo civile. Alla loro memoria il Senato francese ha reso omaggio, decretando che i loro busti vengano collocati in una delle sue aule; e alla memoria di Zola la Camera ha tributato il massimo onore, deliberando che il suo corpo sia sepolto nel Pantheon.

Bella, ma facile generosità ridare ai morti quella testimonianza di stima che si tolesse loro da vivi!

E più difficile — è impossibile, anzi — compensargli morti quanto hanno sofferto coloro che vivono ancora!

Io non so se il generale Piquart — ottenuta la soddisfazione della promozione — potrà dimenticare il suo esilio in Algeria, i lunghi mesi di prigione, e tutte le piccole e grandi infamie che, come colpi di spillo o come pugnale nella schiena, recò su di lui il periodo eroico della sua carriera! Io non so se il capo squadrone Alfred Dreyfus consentirà a ritornare in un esercito, in cui conobbe tempi dell'onore e troppi falsari! La giustizia viene tardi per lui; e non è più un uomo, ma una larva di uomo; che si riabilita. La felicità potrà sorridere ancora sulle bionde teste dei suoi figli, i quali hanno conquistato non solo un nome innocente, ma un nome fatto glorioso dal martirio, — ma per lui e per la sua Lucia la felicità è un frutto di cui non possono più gustare; essi si sono esauriti nel dolore, e non c'è più forza nei loro cuori per godere, c'è solo la possibilità negativa di non soffrir più.

E tuttavia, malgrado queste tristi considerazioni, bisogna riconoscere che poche volte, nella storia, un errore immenso e un delitto orribile sono stati ufficialmente corretti e confessati con la celerità e con la franchezza con cui in Francia si fece ammenda della condanna di Dreyfus.

Non sono ancora dieci anni che si elevò il primo sospetto sull'errore giudiziario. E del 15 settembre 1896 l'articolo dell'*Éclair* che rivelava imprudentemente come un documento segreto fosse stato comunicato ai giudici militari; e del 16 settembre 1896 la domanda di Lucia Hadamard Dreyfus per la revoca del processo e l'assoluzione a questa illegalità; e del novembre 1896 l'opuscolo di Bernard Lazare, che primo sostenne e dimostrò l'innocenza di Dreyfus.

In dieci anni dunque — attraverso ostacoli d'ogni genere — lottando contro le forze coalizzate dello Stato Maggiore, dei clericali e dei nazionalisti, contro i pregiudizii dei timidi e l'indifferenza dei più, contro le paure di chi intravedeva la guerra colà straniero, la guerra civile, superando lunghezze di procedura e difficoltà materiali, non lasciandosi addormentare dal processo di Rennes e dalla grazia concessa in seguito, — in dieci anni — malgrado tutto e malgrado tutti — la verità si è fatta strada, capovolgendo a poco a poco l'opinione pubblica della Francia, e riannodando la sua vittoria morale — che era già ottenuta da tempo — con la vittoria giuridica ottenuta ora in Cassazione.

In Italia — confessiamolo — non saremo stati capaci di così rapido cammino. Presso di noi, quasi anni lusingano per far ritornare a galla in politica uomini che il senso morale aveva giudicati civilmente morti; e basta un periodo an-

Henry e i Du Paty de Clam, o dei generali perfidi e villi come il Mercier, — non credo che noi avremmo saputo imbastire sul canovaccio di questi reati — orribili, ma comuni — tutto quel meraviglioso ricamo che seppero intessere i francesi, mescolando patria, razza e religione per insaporire uno scandalo ed un'infamia in cui mancava l'elemento maggiore d'interesse, la donna.

La Francia ha sempre qualcosa di teatrale, di spettacoloso così nei suoi difetti, come nello suo virtù. La linea mediana è sconosciuta alla sua storia, come la mediocrità è ignota alla sua psicologia. Le sue rivoluzioni devono rivoluzionare non ella sola, ma il mondo, e sorprenderlo, tanto per atti magnifici di altruismo, e per luminose conquiste civili, come per azioni terribili di crudeltà bestiali e per desolanti assassinii e furore. E il processo Dreyfus ha risentito di questa necessità organica della psiche francese.

La colpa — che inizialmente fu certo di pochi — saltò alla colpa collettiva dello stato maggiore, il quale non volle o non seppe tagliare a tempo i membri ammalati, e fu invaso tutto dalla cancrena. La politica fece il resto, allargando la responsabilità dello stato maggiore all'esercito; — e il pubblico, smarrito e confuso in mezzo all'orgia di passioni che si scatenavano violente, credette non già si trattasse dell'innocenza o della colpevolezza di un uomo, ma addirittura della salvezza della patria!

Abilmente o inconsciamente, si era levata una pasta enorme di fermento politico, col semplice lievito di un errore giudiziario.

Ed è perciò — ed è triste che sia così — che la sentenza della Cassazione non decretò soltanto l'infamia ai colpevoli, ma mette alla gogna tutto un sistema, e scuote la fiducia e la stima dei cittadini francesi nel loro esercito. Era, del resto, fatale che così avvenisse.

Si vollero allargare i confini della battaglia, e il disonore della sconfitta ricade quindi anche su coloro che non ebbero se non responsabilità negativa.

La prova maggiore e migliore che intorno al fuoco centrale animatore dell'affaire era molto tempo dovuto all'esteriorità della psicologia parigina e francese — la quale ingrandisce col microscopio della passione ogni fenomeno della sua rapida vita — sta nel fatto che dopo il periodo acuto del 1898-1899, in cui veramente non si parlava che di Dreyfus, ben pochi ormai in Francia ne parlavano e pochissimi vi pensavano. Si era fatto il silenzio e l'indifferenza — quasi per reazione all'interesse spasmodico di prima — e in questa quiete gli uomini avevano potuto veder chiaro, avevano forse anche potuto leggere i ponderosi volumi di Giuseppe Reinach, ove l'innocenza del capitano era dimostrata con esattezza matematica, e a poco a poco, senza bisogno di clamorose dichiarazioni e di pubblici rispecchiamenti, molti fuori *anti-dreyfusiani* si erano convertiti. Si faceva, perché non era più di moda per i Dreyfus, ma non era più pubblico era radicalmente mutato. Infatti, non solo la sentenza della Cassazione era prevista, ma fu accolta con tranquilla serenità. Non c'era più nell'aria odor di battaglia: non valeva quindi la pena di scagliarsi troppo.

Parigi che era tutta fremente — lo ricordo! — la sera del 19 luglio 1898 attendendo da Versailles l'esito del processo Zola, non diede il minimo segno di nervosismo quando fu pubblicata la sentenza della Corte di Cassazione.

I giudici hanno detto, semplicemente, quello che tutti pensavano.

La Camera che gridò *gloria* a Piquart e il Senato che urlò *recha a Mer*, simbolizzarono il sentimento concorde della Francia repubblicana. L'affaire Dreyfus è finito per sempre. Minacciava di finire per esaurimento, come una questione nobilissima, ma ormai diventata troppo lunga, e quindi noiosa.

La sentenza della Cassazione l'ha risolta dalla morte ora ove i volubili parigini l'avrebbero lasciata morire, e ha posto il suggello giuridico a una verità che era nella coscienza del popolo.

SCIPIO SIGHELE



Fot. comandamenti da Leon Benzi.

ALFRED DREYFUS, dall'ultima fotografia.

che più breve per liberare grandi colpevoli; ma per far giustizia agli innocenti — anche nei processi dove la politica non entra, — noi andiamo coi piedi di piombo e spesso avviene che la riabilitazione arrivi dopo 10 anni di galera o quando il riabilitato è già morto.

So dunque, in Francia, fu mostruosa la colpa, fu magnifica l'espiazione.

La solenne unanimità della sentenza, con cui i magistrati togati condannano e svergognano l'opera iniqua dei giudici militari, chiude degnamente — con un bel gesto di giustizia civile — questo processo che è il documento più grande della degenerazione cui può giungere il militarismo testardo e settario.

Tutto, del resto, è stato sempre grandioso in questo dramma che — per tanti anni — ha tenuto divisa la Francia e interessato il mondo. E forse la colossale importanza che è andata assumendo un fatto certo deliriosissimo, — ma non unico nella storia, — è dovuta più che alla qualità intrinseca del fatto stesso, all'ambiente in cui si è prodotto.

Direi — e non conosco — che vi siano anche in Italia dei traditori e dei *dreyfus* come Esterhazy, dato — e non conosco — che vi siano anche in Italia degli ufficiali falsari come gli

CORRIERE.

Un grande avvenimento ha dato nome all'ultima settimana — la fine dell'affare Dreyfus. E quale fine, ad un affare che durava da dieci anni! Ne parla qui sopra, attraverso sei impressioni personali, Scipio Sighel; ma non posso a meno di parlarne anch'io, come ne parla tutto il mondo. Per Dreyfus è il trionfo della giustizia; per tutto il mondo civile è l'apoteosi della Verità. Ciò che manovra e commove non è la innocenza di Dreyfus, ufficialmente proclamata e riconosciuta; è la rivoluzione profonda compiutasi in un decennio in Francia. Si credeva da molti ad una Francia stanca, annoiata dell'affare, e ci si poteva dire a Francia entusiasta per una risoluzione che, otto anni sono, a pochissimi spiriti delli risplendeva come lontana speranza. Oggi Dreyfus comandante di artiglieria, Picquart generale di brigata, Morcier fatto uscire dal Senato a fuggito rapidamente in Inghilterra, sembrano prove certe che la Francia è guarita davvero dalle folle del nazionalismo, dell'anti-semitismo!... Non sarà questa un'ora passeggera di dreyfusismo di moda, che si contrappone al lungo periodo folle di anti-dreyfusismo feroce, appassionato, bestiale?... Le coneri di Zola al Pantheon segnano definitivamente la data iniziale di quell'era di equilibrio morale, di cui la Repubblica ed il suo esercito hanno così grande bisogno?... Essere arrivati a questa pace, alla via della giustizia e della verità è il maggiore successo della Francia moderna; e l'Assemblea ordinando l'affessione della sentenza della Cassazione in tutti i comizi di Francia, ha dimostrato di valutare esattamente tutta la portata di un verdetto, che segna un nuovo indirizzo morale agli spiriti francesi. La crosta della superstizione religiosa e di razza va a rompersi; come cade la maschera dei fanatici patriottici; in Francia cesserà finalmente l'ossessione del tradimento militare ad ogni costo. Il pubblico non si lascerà più cogliere agli *effets de tradition* coi quali era tenuto, e, d'anno in anno, un militarismo da commedia, che ricorreva a certi trucchi per dissimulare le insufficienze della propria organizzazione. La sincerità potrà diventare il migliore elemento della difesa nazionale, che l'ingrigo occulto sin qui compromette.

Tutto l'edificio artificioso è crollato completamente. L'evidenza dei fatti, proclamata dalla Cassazione, ha fatto giustizia anche di tutte le altre menzogne nelle quali la lega restauratrice militarista aveva cercato di travolgere coloro che di Dreyfus erano fatti il simbolo della verità, che oggi riassume. Il famoso sindacato militarista che dicevamo combinato per far trionfare Dreyfus a tutto danno della sicurezza internazionale della Francia è svanito, ed è emerso tutto il disinteresse del perseguitato e dei suoi ferventi propagatori. Lo ha ben detto, davanti alla Cassazione, il difensore di Dreyfus, insistendo sulla rinuncia all'indennità che la legge francese accorda alle vittime degli errori giudiziari. Dreyfus ha voluto contrapporre questo atto di grandezza morale in una causa nella quale non erano che brutture. S'è detto — ha detto il suo avvocato — di gettare questo atto di disinteresse sulla faccia di tutti coloro che hanno inventato, propagato l'odiosa leggenda di un sindacato finanziario, creato per sfruttare quest'affare, e sulla faccia di tutti coloro che hanno fatto delle rendite, fabbricando dei falsi, e intendendo abbinare macchinazioni contro il martire dell'isola del Diavolo.

C'è chi ha riso perché, dopo la solenne proclamazione dell'innocenza di Dreyfus, senza immediatamente dal telegrafo, con fili e senza fili, in tutte le parti del mondo, la sentenza che proclama la verità dovrà essere pubblicata, d'ufficio, su cinque grandi giornali parigini e potrà essere fatta pubblicare, a spese dell'erario, su altri cinquanta di Parigi e delle province apponendo Dreyfus lo desidera. E' sembrata una supposizione, mentre è la sanzione più bella della verità. Tutta la stampa di tutto il mondo, che per dieci anni ha diffamato Dreyfus ed ha voluto abbuiare la causa, sarà costretta così ad una irrecocabile penitenza. L'uomo innocente, il cui disinteresse ha rinunziato all'indennità pe-

culnaria legale, e che nemmeno dalla sentenza ultima della Cassazione avrà avuto il riscatto morale di tutte le sue immense sofferenze, potrà avere la soddisfazione di fare inserire la formula sacramentale della verità proclamata su quelle medesime colonne che per tanti anni falsificarono, consumando e inconsciamente, lo spirito della Francia e negarono persistentemente la verità anche quando le anime oneste cominciavano a riconoscerla. Non è colpa di Dreyfus i russi hanno efficacia definitiva nel mondo, ed è giusto che anche alla stampa rottosa possa essere inflitta definitivamente quella formula di verità, che avrebbe potuto emergere assai prima, senza tanta vittoriosa coalizione di rancori, di superstizioni, di infamia e di vigliaccherie.

Non avremo più, almeno per ora, la visita della squadra navale inglese ai porti militari della Russia. La diplomazia coi suoi comunicati ufficiali si affrettava a togliere significato a questo rinvio, che non deve, secondo essa, nulla significare né di spiacere, né di allarmare nei rapporti fra la Russia e la Gran Bretagna; ma la verità è questa: il governo russo, che si è dedicato per primo la visita, il cui programma era già fissato, non avrebbe potuto impedire dimostrazioni pericolose, e magari anche attentati; mentre i partiti avanzati russi vedevano con dolore le navi di una nazione come l'Inghilterra, che non aveva mai, nei suoi programmi, di fraternizzare coi devoti dell'autocrazia russa, dopo il sanguigno *programma* di Bielestok. E la visita ripugnava, per questo, anche alla grande opinione di pubblica britannica. La diplomazia può non dover avere né sentimentalismi, né esultanze, ma il pubblico li ha. I russi potranno rifiutare agli inglesi le crudeltà dei loro comandanti militari nel Natal contro gli zulu e nel Transvaal contro gli indigeni e contro gli avversari del boerismo, ma tutto questo non è nemmeno lontanamente paragonabile allo spettacolo di barbarie che la Russia offre al mondo nella più strana varietà di forme, una barbarie alla quale fanno loro odio contribuito i fanatici della razza quanto i fanatici della rivoluzione, i sanguinari della polizia ed i sanguinari dell'anarchismo, ottenendo un solo risultato, il terrore all'intera Russia e la ripugnanza all'Europa.

Le colpi del governo autocratico sono enormi e secolari, ma, dopo tutto, il Parlamento ora in Russia c'è, e non si vorrà negarlo — non è la libertà di parola che mancherà alle discussioni della Duma, i discorsi sono padroni di denunciare tutte le teorie più audaci, e sono anche dispensati dal rivolger parole corrompenti alle Czar, il cui grande ritratto sovrastante al seggio presidenziale con protesta contro le invettive rivoluzionarie che fanno balzare sul suo seggioleone sino il presidente Murmurov, un liberale, un riformatore della vigilia. Ma cosa può produrre, cosa può ottenere di buono la Duma, quei disegni si possono sperare dalle resistenze autocratiche, quando ai discorsi degli oratori più infiammati segue il commento degli attentati rivoluzionari, che si susseguono di settimana in settimana con una regolarità spaventevole? L'ammiraglio Cirukin, comandante di quella squadra russa del Mar Nero, che vide le rivolte di corazzate e di torpediniere l'anno scorso, fu assassinato l'altro mercoledì a Sebastopol da un rivoluzionario. E' denunciatore nei piani imperiali di Peterhoff, fu ucciso con tre colpi di revolver il generale di stato maggiore Kozloff, una figura militare affatto secondaria, la cui uccisione non si sa spiegare che in due modi: o una vendetta privata, innescata nel caso delle sanguinose rappresaglie rivoluzionarie, od un errore di persona, giacché Kozloff rassomigliava grandemente a Treppoff, il misterioso *des* *machine* di una situazione che va da sé con inverosimili ad eccezioni e regressioni terribili.

La squadra navale di un paese che ha aspettato tre anni a ristabilire le proprie relazioni diplomatiche con la Serbia, perché il suo re, il Re Pietro figuravano fino a ieri dei devoti ufficiali, conquistati nel regicidio di Milano e di Draga, è meglio non vada in questo momento a fraternizzare con la marina russa, parte della quale è con la rivoluzione, parte con la reazione, ed è con i migliori, scampati alle sconfitte impressionanti di Port-Arthur e di Tushima, sono bersaglio alle bombe e alle rivolte degli apostoli della Russia futura... La Russia, rinviando la visita, si è levata nel momento da una posizione di forza, ma anche per l'Inghilterra non è questa l'ora di avere l'aria di dare consigli né alla reazione tenace, né al rivoluzionismo esorbitante,

e nemmeno per mandare i propri marinai a fare una conversazione di interesse storico e tecnico col superbo Rodzestvensky, ammiraglio del braccio navale di Tushima ed ucciso ora assai meglio di quanto potremmo aspettare dal giudizio di una corte marziale.

Di Thaw uccisore di White, e marito di Florence Nesbit, vi ho parlato due settimane addietro. Il dramma di Madison Square appassionata estromette dalla stampa nord-americana, divenne notissimo, come l'opinione pubblica, quasi metà e metà, per l'assassinio o per la sua vittima. Da noi, nel periodo murrano, eravamo sono decimi contro i Murri, ed un decimo, rimosso ed intraprendente, per loro, in America i due partiti, dell'ucciso e dell'uccisore, sono pari di forze, di aderenti, di milioni; dalla parte dell'ucciso White sta il fratello con grandi ricchezze, e tutto una sequela di compagni di crapiola, di saci d'affari di quel cospiquo architetto, passato attraverso le più raffinate avventure. Dall'altra stanno i milioni e gli amici di Harry Kendall Thaw, sta la moglie di lui, Florence Evelyn Nesbit, il cui odio contro il White ucciso, che l'uccise per peccato, alla sua vita, pare non sia stato spento nemmeno dalla morte dell'«uomo fatale». Ci sta la madre dell'uccisore, che attraverso tutte le sue tenerezze dispendiose non sveniva, certo, di vederlo sposare la bella ed applaudita cantastretta interprete di *Florencia* nei music-hall alla moda, né di vederlo farsi assassinio per lei!... Il dibattimento davanti ai giurati è fissato per il 1° ottobre; e la stampa nord-americana devota a White ha ancora due mesi e mezzo per fare scontentamento, con ogni mezzo, quella pubblica istruttoria, alla quale il contraddittorio è contrapposto giorno per giorno dalla stampa laica di Thaw. Questi, per parte sua, non mira che a semplificare: i suoi avvocati avevano stabilito un piano di difesa — farlo passare per matto. Egli dalla sua prigione delle Tombe, dove dispone persino del telefono, ha speso la sua lettera ai giornali americani confessando i propri peccatucini, e dichiarandosi perfettamente in cervello. All'americana, può darsi che egli sia *compes* *est*, ma la ategua del vecchio mondo degli uomini normali, egli è matto, e non dal giorno in cui ha ucciso White. Egli è matto all'americana, e per fortuna sua... e della giustizia, i giurati che giudicheranno del fatto saranno americani anche loro, dunque, sono uomini antropometrici, che perisce, che irresponsabilità.

Thaw non li vuole: se è matto, è nella normalità del suo paese di eccentrici; se non lo è, è tanto meglio; ed il giudizio sarà più schietto. Poi, egli ha la convinzione di avere liberato la Repubblica delle Stedie dalla contaminazione di un egoista gaudente della peggior specie, Egli e i mistere Thaw vanno dicendo che la riarmazione e la documentazione testimoniale della vita di White saranno la loro migliore difesa; e noi giornali di Nuova York vi sono accusatori ed accusati del morto che arrivano a dire che molti testi non si presenteranno a deporre per non esaltare, con la vergogna del defunto, la propria. Manco male che l'istruttoria è stata chiusa con l'assunzione di quarantatré testi ed i giornali non potranno più accogliere certi sfoghi. Mister Thaw visita ogni giorno il marito in carcere, e lo consiglia. Ella è innamorata dell'uomo che non sarebbe arrivato a sposare se l'ucciso White non la avesse varata su quel come illusionista dove Thaw la vide e se ne innamorò. L'anima sua, riacque tutti i segreti del dramma, è passionale, nel quale essa, con tutte le energie dal suo squisito temperamento di artista e di donna, figura ora come organizzatrice della difesa. La signora Thaw ha una figlia, un avvocato, il *Pittsburgh*, il quale morì la settimana scorsa, l'istinto tenace di difesa della conquistata posizione sociale.

Siamo da per tutto in piena fioritura di modismo. A volerlo, si potrebbe fare un giornale illustrato esclusivamente per dare all'ammirazione del pubblico i riviventi personaggi, che il

GORDIANI VANNONI INDISPENSABILE - ANTINERAGICO VANNONI - PIAZZA - CHIOCCIOLO - ROMA

■ Nel prossimo numero pubblicheremo ■

La casa di Giorgio Mac Donald

DE
EDMONDO DE AMICIS.

marmo e il bronzo vanno qua e là assicurando all'immortalità e rievocando per un giorno dall'oblio. Felice Cavallotti ha avuto domenica a Milano, dove nacque, l'inaugurazione del monumento che i suoi amici vollero eretto con sottoscrizione popolare nazionale. L'uomo che fu formidabile nell'arte oratoria fu gratificato, con raccomandabile esempio, di due soli discorsi inaugurali: inaspettati ed inevitabili — quello del presidente del Comitato — il colonnello Massari — che consegnava la statua, e quello del marchese Ponti — sindaco di Milano — che la riceveva in consegna. E fu già molto che si arrivasse a questi due discorsi. La democrazia ufficiale era minacciata da tutta una confagrazione oratoria nella quale le diverse visioni che i discepoli e sotto-discepoli ebbero o serbano del maestro avrebbe potuto far nascere chi sa quali contrasti attorno al barile che suscitò tante battaglie di parole; e quasi si fu ad un pelo dal vedere un grande oratore onorato nel miglior modo possibile — il silenzio. Poi vi furono due inaugurazioni, quella della democrazia ufficiale, delegata dalla demagogia popolare: il fascino del turbine popolare era stato già tradotto efficacemente dallo scultore Bazzaro attorno allo zoccolo, nel turbine di tante figure popolari gli episcopi della tempestosa vita cavallottiana. Ma non bastava.

Cavallotti, che, se non periva nel suo trentatreesimo duello, sarebbe diventato ministro della monarchia ed avrebbe avuto con gli osanna i viupieri, Cavallotti lasciò dietro sé le superstiti turbe, alle quali, dominando, dopo scomparsa la democrazia ufficiale, piazza della Rosa fu insufficiente, addossandosi per tutte le vecchie e nuove vie circostanti una rossa di dimostranti, preoccupati più della mostra di populismo disordinato che volevano fare, che della memoria del barile e di quella grande figura di Leonida, mosso lì, pacificamente seduto, a sintetizzare una *marcia*, che nella tradizione e nella storia non finì certo così gloriamente. Ma, ripeto, il turbine di figure che circondano il pedestalale, sul quale siede quella figura allegorica, adattabile a qualsiasi diversa espressione, è bello, e Cavallotti è lì. Quanto a Leonida, re di Sparta, lasciò solo stare in pace, giacché lo scultore, pur squisitamente modellandolo, gli dà una espressione squisitamente tranquilla, suscettibile delle più diverse interpretazioni.

Un altro monumento lo prepara a Roma, per Anita Garibaldi, un gran comitatore che, a commemorare il primo centenario della nascita del duce dei Mille, ha ideato di far sorgere sul Tevere la figura della prima compagna di lui, la cui statua fu idealizzata dal libero suo amore nella Pampa selvaggia e dall'intimo dramma commovente nella pineta di Ravenna. La sottoscrizione è aperta, e fiocchino pure i quattrini, perché il monumento sia grande e degno della croce bella ed amorosa e dell'arte italiana.

Ma perché andare a questurare all'estero per questo?... Che dall'estero mandino spontaneamente, passi pure, anche essendo gravoso l'accettarlo. Ma c'è proprio bisogno di andare a chiedere fuori di casa, per un monumento il cui carattere più delicato è l'intimità nazionale?... Pensino il marmo preso dalla Grecia, come se l'Italia non fosse terra marmifera ad invidia dei vicini?... Non ha già la Patria nostra il nome di "gran marmo"?... Certo, non siamo tanto ricchi quanto gli americani, che possono rifare gli aiuti stranieri per l'ecatombe di San Francisco; ma per onorare le nostre memorie patriottiche non dobbiamo lasciar nemmeno supporre che ci abbiniamo da fuori i contributi. L'idea stessa, la figura che si vuole esaltare, l'avvenimento che si vuole celebrare, lo escludono. Peccato che non lo sappiano escludere coloro che imbastiscono su comitati e comitati, poco pensando alle fiamme cui sperano di attaccare le parvenze della propria, e non ancora all'alto significato nazionale di certe manifestazioni.

Ed anche Carlo Porta avrà la sua statua. — Ma come, non ne ha già una in un cantuccio verdogliesco, sopra una roccia muscosa, a specchio del laghetto, nei giardini pubblici di Milano? — Sì, c'è quella, da quarantacinque anni, quando Milano era la capitale morale davvero, ma non era ancora la gran capitale industriale,



Il monumento a Cavallotti in piazza della Rosa, a Milano.

Dell'inaugurazione, avvenuta domenica 15 luglio, è detto nel *Corriere*. Il monumento, opera di Ernesto Bazzaro, è in marmo di Carrara, ed il blocco, quando fu portato sulla piazza, aveva 440 quintali; la sola statua ne pesa 120. Lo zoccolo è di serizzo Chiosione di Caux (Grisons); ed il primo piano rialzato — posto in opera a cura dell'ispettorato tecnico municipale, a spese del Comune, — è in serizzo di Domodossola. Domina il monumento la figura di Leonida, nuda, seduta sul ciglio, a sinistra, dello zoccolo; scella per simboleggiare le ideali eroiche del Cavallotti, e per ricordare la lirica di lui intitolata *La marcia di Leonida*, in cui verso l'ultimo, è inciso come epigrafe:

«oi morì di Mentana Leonida dormì».

Sotto, una fascia suggestiva di figure, che pare balzano viventi i frenanti dal marmo, circondata intorno torni tutta la base. Qui è Cavallotti che parla al popolo ed il popolo che gli si affolla intorno; più in là è Cavallotti analista del patriottismo unitario e dell'umanitarismo fra i colerosi di Napoli; più in là ancora è il funerale celebrato a Roma ed a Milano nel marzo 1888, e dietro ad esso la folla immensa, dolente. Il monumento, alto solo metri 6,50, è largo metri 6,50.

dall'edilizia che si espande, dai parchi nuovi che hanno impicciolato i giardini vecchi, dalle Esposizioni Universali alle quali non bastano né parchi né piazze d'armi.

Quella statuetta, di Alessandro Puttinati, la si voleva portare in mezzo al tipico Verziere, dove la musa del poeta imperituro visse la vita della verità, che ogni giorno vi è viva. Ma quale figura avrebbe fatto quel piccolo marmo nella nuova sede? Poi, guastato dal tempo e dai tempi, sarebbe arrivato intatto alla nuova meta? Dunque facciamo una nuova statua, alla quale le offerte dei milanesi vecchi e nuovi non mancherebbero. In Cordusio grandeggia Parni, immortale; né meno immortale, come poeta civile, può grandeggiare Carlo Porta in Verziere. Vernacola, o squisitamente letteraria, la poesia civile sorge dall'osservazione acuta della verità umana, che nel variare degli ambienti e delle fogge offre sempre i medesimi quadri umani.

Carlo Porta in Verziere sarà nell'ambiente dove

visse la sua musa, alla quale hanno sopravvissuto tutti quei tipi caratteristici che ogni giorno

«tutte dottozze, care piatten, fan morose».

E all'inaugurazione potrà respirare tutto il variegato turbine popolare... senza turbine di passioni.

18 luglio.

Spectator.

La Società Geografica al Duca degli Abruzzi. — Sabato, 14 luglio, il Consiglio della Società Geografica Italiana, convocato d'urgenza in Roma in adunanza straordinaria, su proposta del presidente, marchese di San Giuliano, deliberò all'unanimità di conferire la grande medaglia d'oro al Duca degli Abruzzi per la felice occasione del Ruvenzori, riservando ulteriori onorificazioni al suo ritorno.

E questa la seconda grande medaglia d'oro che la Società Geografica conferisce al Duca, riconoscendolo per la seconda volta a insigni benemerite geografiche.

Il Duca al suo ritorno in Italia sarà promosso da capitano di fregata a capitano di vascello.

ZURIGO
DOLDER G^o HOTEL
L'RANGO A MEDIA ALTEZZA
PENSION WALDHAUS
Buona casa di famiglia a prezzi moderati.



Widdowes at Leida: viottolo natale di Rembrandt.

Rembrandt e il suo centenario.

La fortuna artistica del Rembrandt, del quale l'Olanda celebra il terzo centenario della nascita (nasciuto a Leida il 15 luglio 1639) nasce dalla sua qualità di pittore. Gran voga alla prima; poi l'isolamento, l'oblio; infine, la rivendicazione e la gloria crescente. Oggi, Rembrandt è nel pieno meriggio della sua gloria. Ma occorsero tre secoli per affermarla? Le opere del grande pittore oggi sono ammirate con entusiasmo; i suoi disegni, le sue acque forti sono disputate a prezzi esorbitanti. Le ineguaglianze dell'artista sono perdonate come le ineguaglianze dell'uomo. Rembrandt è umano, profondamente umano; il notissimo motto di Torosio d'Attaglia a lui più che ad altri pittori. Quale naturalista più spiccato? Egli prende tutto ciò che trova, e ne fa suggesto d'arte. Egli dipinge una vecchia coppia che dorme (è l'insuperato pittore della vecchiaia) come una fresca ragazza alla finestra; ritrae il padre, la madre, il fratello, la sorella, la piccola sposa adorna, il figlio Tito, la serva di casa, e se stesso in varie foggie decorative; si ritrae persino con gli occhi spiritati, con la bocca aperta. Ritrae la lezione d'anatomia e la famiglia del falegname (il delizioso quadro si conserva al Louvre); un pellegrino che pruga; una donna che medita mesta su un librone appena chiuso; un'altra che si bagna mostrando tutt'altro che bellezze da Venere; disegna alberi e capanne; ebrei curvi e bambini rapiti da aquile... Porta nelle sue composizioni bibliche le figure in cui s'imbattè; e non si cura se le sue Betabebe o le sue Susanne siano lontane dai faccini che le sacre carte fanno capire. Quale e quanta oporosità serena in mezzo a trabucchi penosi! Quale vita la sua!

Egli nasce in quella Leida, dove i giovani più generosi ardevano del sacro fuoco della patria; dove batteva il cuore dell'Olanda. Si mostra ancora il viottolo dove Paolo Rembrandt (soprannominato *Van Ryn*; del *Reno*) nacque quinto dei sei figli di Harmen Gerrits, l'agiato mugajo. Questi voleva fare di lui un uomo di lettere; tanto che lo iscrisse nella classe di latino all'Università; ma il ribelle figliuolo, che sentivasi trascinato all'arte, preferiva al libro il disegno. Noi non rifaremo qui tutta la vita del grande; vita narrata con tanti particolari e sui documenti trovati dal Voemart e da Emilio Micheli. (*Rembrandt da vie, non essere di sei tempi*; Paris, Hachette 1898): ma accenneremo al suo spirito infaticabile nella ricerca del vero al continuo tormento della sua vita, che passò dalle sublimi ricchezze al fallimento, alla miseria; miseria in cui cadde non per insofferto di lussi mondani dai quali la sua schietta, rude anima potava rifuggiva, ma per fatto da principio, da prodigiosa oggettività d'arte d'ogni specie: statue antiche, mobili antichi, quadri di maestri italiani e tedeschi, incisioni rare; onde, dalla casa nel quale dimorava ad Amsterdam dove visse con sua moglie Saakia von Uylborch, andò a finire,

dopo la sua rovina finanziaria, nell'altra casa, misera, tridecina, sul Roengracht, dove morì l'8 ottobre 1669. E dire che quella morte passò sotto il silenzio dei contemporanei; il che prova in quale isolamento il creatore della *Lezione d'anatomia* e della così detta *Ronda notturna* sia miseramente finito!

La casa d'Amsterdam, fra le cui pareti Rembrandt visse gli anni felici nelle dolcezze della famiglia e nella gloria; oggi è consacrata alle memorie di lui; è trasformata in un museo; ed è certo un santuario quella vecchia casa alla fine ricatata; è sacra; ma è più sacra ancora la dimora, nella quale Rembrandt sosteneva con animo imperterrito i colpi della sventura, e soffriva il freddo, la fame, pur continuando a lavorare con imperturbabile passione d'arte, con serenità eroica. Fu in quella dimora ch'egli divenne ancor più ammirabile!

Quale diversità, allora, da quando Rembrandt, riuscito, ne suoi primordi, a vendere un quadro all'Aja, si stabilì nella capitale dell'Olanda, in cui il suo nome grandeggia presto e i giovani pittori accorrevano per imparare da tanto maestro! Quale abisso lo separava allora dalle dovizie, messe insieme non per avviziarlo come i facili callunatori dicevano, ma per le opere meravigliose, specialmente poi ritratti ch'egli dipingeva nella irruenta facilità dell'ostro! Ben a trecento sessantasei sommano i dipinti del grande pittore, senza contare i disegni o le acque forti nelle quali nessuno, finora, lo eguagliò! Quanta oporosità incessante! E la continuò fino all'ultimo nella più struggente miseria.

Nessun uomo più faceroso di lui. Eppure « in emme tempe » (nota Emilio Michel, nell'opera sua, pag. 515) gli apporta dans la pratique des son art une ténacité dont, même chez les



Casa in Amsterdam, dove Rembrandt visse negli anni della felicità.

artistes les mieux réglés, on ne rencontre que peu d'exemples, et un esprit de méthode qui lui fait crêr de toutes pièces ses moyens d'être. . . . Nessuno più frugale di lui, ma non conta il denaro quando il suo gusto lo innumera di qualche opera d'arte, quando il suo irrefrenabile spirito di curiosità lo trascina ad ogni acquisto! Ed è attaccato al suo paese, come da una forza ineluttabile. Mentre Rubens, coloritore senza Italia e visita Venezia, dove studia le opere di Tiziano, di Paolo Veronese e di Tintoretto, Paolo Rembrandt rimane nella sua Olanda e ne rime l'anima nelle composizioni, nei ritratti immortali. Mentre gli artisti cercavano i grandi per emergere rapidamente, Rembrandt li sfuggiva, e invece di scene aristocratiche, dipinge villani e mendicanti; invece di ritrarre qualche principe trionfante, dipinge i suoi, eart. Il suo genio d'artista non appartiene ad alcuna scuola: non appartiene cioè a sé stesso; e possiede un senso di modernità eterna, perché la sua arte grandeggia nella sincerità. Nes-



Casa in Amsterdam, dove Rembrandt abitò negli anni della miseria e dove morì.

suno forse meglio d' un nostro critico d'arte, il marchese Pietro Selvatico, uno dei dimenticati, ed è un maestro giudica l'arte di Rembrandt. Nella *Storia estetico-critica delle arti del disegno*, pag. 883, Pietro Selvatico scrive:

« Nessun artista meglio di Rembrandt seppe riunire due qualità difficilmente conciliabili, il rilievo delle parti e quello dell'insieme, e ciò a cedere dell'intelligenza veramente scientifica ch'egli aveva del chiaroscuro. Abuso dell'ombra, è vero, di questa sua rara potenza, serrando troppo i lumi e figure onde ottenere effetti più vibranti sacrificando a tal fine fondi e figure accessorie, ch'egli immerse d'ordinario nell'ombra, si che appena sono visibili. Però anche quando appariva l'ombroso, sempre trasparente, degradato, armonico. Per la qual cosa, anche trascurando di usare svariate tinte, anzi cominciando le più brillanti su gradazioni tattili della parte luminosa, raggiungeva le più allestite grazie del colore, senza essere in sostanza un color colorito. Prova evidente, da aggiungersi alle altre mille, che la scienza del chiaroscuro attiene offetti a cento doppi preferibili a quelli del colorito più vivace e più splendido. »

Pietro Selvatico non tralascia d'osservare che il « suo malanno fu quello di accettare qualsiasi trivialità di tipo per farlo soggetto de' suoi dipinti, sicché ogni facchino, ogni troia che venivano buoni a rappresentare Santi e Madonna. » E aggiunge: « Naturalista nel più stretto senso di questa parola, gli bastava trovare nel vero gli allettamenti del pittore, perché di questo vero si facesse modello a manifestare idee le più disgiunte da quello. » Carlo Blanc nell'opera *Opere complete di Rembrandt* difende, con documenti trovati, Paolo Rembrandt dalla calunnia d'avilimento di lusso e d'avaria, scagliata da biografhi malevoli; crediamo che difficilmente si possa difendere Paolo Rembrandt da quest'ultimo giudizio di Pietro Selvatico.

In Italia, possediamo numerosi opere del Rembrandt. Nella Pinacoteca di Brera, a Milano, tutti ammirano un luminoso ritratto di donna dal volto rosso, dai capelli rosso-dorati; un tipo spiccato di ottima moglie olandese. Che vividi occhi affettuosi! E che bocca piccola, come quella d'una bambina! Il Morelli di Bergamo ha lasciato un altro ritratto di donna, anch'essa giovane, anch'essa nel costume fiammingo, con tre file di perle al collo; ha gli occhi sporgenti; la luce le discende serrata dall'alto, onde il naso proietta una breve ombra portata sopra la bocca. Nella Galleria Pitti, a Firenze, tutti possono vedere un auto-ritratto del Rembrandt dipinto in età giovanile; espone una rianza, simpaticamente monella. E uno dei ventisei auto-ritratti di lui (qualcuno contestato che si conoscono. Dovunque noi ci incontriamo nei dipinti del possente interprete della natura, ci troviamo davanti a una forza imperiosa. Noi, italiani, avvezzi ad ammirare i nostri sommi dipintori, troviamo sempre nuove sorgenti d'entusiasmo per ammirare Rembrandt. Egli è un prepotente che ci chiama; e lo amiamo.

RAFFAELLO BARBIERA.



Elettore di lontano distretto rurale giunto a piedi
a Pistoieburgo a cercare presso il proprio deputato.



IL PRESIDENTE MURUMZHEV



Principe Barstov, Gomartelli, Giordanis, Balkvadze, Daiaparidze, Tseretelli, Ramisvilli.

DEPUTATI SOCIALISTI DEL CAUCASO.



GRUPPO DI DEPUTATI COSTANTINIANI

FRA I DEPUTATI ALLA DUMA DI STATO



SUO GABINETTO DA LAVORO.



Il deputato Aladin col vice-segretario dep. Belkvaiz, presidente dell'Unione della stampa parlamentare.



IL SUO DOMICILIO A PIETROBURGO.



Shapovalov, vice-seg.; Vasilovskii, seg.; Kokokin, vice-seg.; principe Pietro Dolgorukov, vice-presidente; Murumzhev, pres.; Scierskennic, vice-seg.; Gredskul, 2° vice-pres.; Poniatovskii, vice-seg.; Balkvaiz, vice-seg.

L'UFFICIO DI PRESIDENZA.

ACCANTO ALLA VITA

(NOTE SETTIMANALI).

I nuovi teatri stabili. — Il pubblico, gli attori e gli autori nel 1906. L'istoria delle baracche in Calabria. — L'apertura delle tende di San Pietro e di Carlo Magno.

Roma, 13 giugno, venerdì. — I teatri stabili sono di moda. Non esistono, perché nessuno assume che quello dell'Argentina a Roma sia un modello del genere, ma sono di moda egualmente. Anzi sono di moda forse perché non esistono. Se esistessero...

Un vivace giornale d'arte, il *Tirso*, di Roma, ha addirittura aperto un referendum sull'opportunità dei teatri stabili presenti e avvenire. E i sì degli autori fioccano. Questo resto non ha niente a vedere coi molti opinioni rifiutati, dicevi, dai capicomici delle presenti compagnie randagie. E poi, a Milano, non si son già solennemente dichiarati favorevoli a questa totale riforma, anzi rivoluzione dei nostri costumi teatrali, gli stessi autori più applauditi, da Giacosa a Rovetta, da Praga a Lopez, da Butti a Bertolucci? Il referendum condurrà all'unità dei comitati. Non si tratta di giudicare il lavoro d'un collega, che allora l'accordo sarebbe anche più mirabile, ma anche questa unanimità è già ammirevole. Il *Tirso* però dovrebbe, per giustizia, rivolgere gli attori, dopo aver interrogato gli autori. Nei teatri stabili, cheché passi il comitato direttivo dell'Argentina, anche gli autori sono un elemento abbastanza necessario.

Ora, poiché a tutti è lecito interrogare, vorrei dire anch'io la mia opinione. Ha il loro discorso dubitativa o fra tutti quei sì terribilmente affermativi farà cattiva figura. Mi consolo pensando che servirà, come il loro acenno al bianco, a dar risalto alle opinioni altrui.

Sappiamo che i teatri stabili esistono; sappiamo, cioè, di essere nel 1906.

A Roma, a Milano, a Torino, a Napoli allora riceveranno per sei mesi dell'anno, dal novembre all'aprile o dal dicembre al maggio, quattro compagnie ricche, straricche, magnifiche, le quali attori ottimi non sono molti e quelle compagnie, avendo tutto "doppio ruolo", cioè avendo ognuna due primi attori, due prime attrici, due brillanti, due attori giovani, due o tre caratteristi, ecc., avranno così almeno o impiego, o, a meno, per i primi, otto prime attrici, otto brillanti, ecc. — Ve ne ha tanti? — domanderò subito voi, e io sarei subito tentato di rispondervi no. Ma lasciamo andare; supponiamo che ve ne abbia tanti quanti occorrono a formare quelle quattro compagnie ricche, straricche, magnifiche. E vediamo le condizioni del pubblico, degli autori e degli attori nel nuovo stato di cose.

Cominciamo dal pubblico. Esso non concepirà per sei mesi dell'anno e almeno per tre anni che gli attori di quella data sua compagnia stabile. E questo avverrà a Roma, a Milano, a Torino, a Napoli, Palermo, a Bologna, a Venezia, a Genova, a Firenze, a Firenze, a Brescia, a Verona, per non dire delle città maggiori, buio pesto, o almeno le compagnie dialettali e le compagnie davvero secondarie dato che quest'anno, con le compagnie a "ruoli unici", e con le compagnie di "buone compagnie", le "formazioni", appena rispettabilmente arrivano, al o no, ad essere cinque o sei. Peggio: anche nelle suddette quattro città fortunate non si avrà che un teatro di prosa italiana, sebbene Milano, ad esempio, abbia già da parecchi inverni mostrato di poter riempire due e anche tre teatri di prosa contemporanea. Il Manzoni, l'Olympia e il Filodrammatici. Continuiamo cogli autori.

Pensiamo — e non sono rari — agli anni di carestia come questo in cui abbiamo avuto in italiano una commedia di Rovetta, una di Butti, una di Bertolucci, una di Giannino Anton-Traversi, una di Testoni. Tutti e quattro i teatri stabili le ricorrono, mettiamo, per dieci sere sebbene non mi sembri che il *Giorno della Cremina*, *Tutto per nulla*, *Carità mondana*, *Lorenzo e il suo avvocato*, e il *Cardinal Lambertini* siano arrivate anche qui, riprese, di varie compagnie a Roma, a Torino, a Milano, a Napoli ad essere replicate dieci volte per "piazza". Questi autori quando avranno ridotto le loro opere applaudite e replicate dieci volte in quelle quattro città (e l'ipotesi più avverevole) dovranno allora contenersi o di affidare per le altre città le loro opere a compagnie molto scadenti, o d'aspettare l'estate perché le compagnie stabili divenute mobili col sollone portino quelle opere in quelle altre città dove gli introiti (informino l'Arena

Nazionale a Firenze o l'Arena del Sole a Bologna) sono inferiori della metà agli introiti dei teatri di prosa finora aperti nell'inverno. E quello un loro desiderio? Mi pare impossibile. Ma — si dice — i teatri stabili nel 1906 metteranno in scena quei lavori con un fasto o almeno con un decoro mai visti finora. Ma vedete? Io non so quale teatro stabile possa dar una messa in scena migliore di quella che l'anno scorso alla *Figlia di Iorio* o all'*Albergo dei poveri* dette, sotto la direzione di Virgilio Tili, la compagnia di prosa della Sapienza Triadica, cioè della compagnia Tili-Gramatica-Calabrese. E, poi, non esageriamo: il novanta per cento delle nuove produzioni teatrali, specialmente di quelle italiane, non richiedono quasi sforzi straordinari d'apparato scenico. Ma continuano gli autori unanimesi — finalmente con un ragionato programma d'arte i teatri stabili potranno rimettere in scena le commedie di autori italiani ingiustamente cacciate, dopo il giro d'un anno, dal repertorio delle compagnie "instabili". Quali commedie? Vorrei che se ne presentasse finalmente, per l'esattezza della discussione, un elenco. Queste commedie ingiustamente dimenticate saranno dieci, in tutto. Ne dubito, per quanto mi riesce di dubitare.

E veniamo agli attori. Renato Simoni si poneva giustamente questa domanda in un articolo recente del *Marzocco*: «Il loro contratto con noi attori, quando saranno inibirli per sei mesi su dieci — che tanti noi recitano all'anno — in una data città? L'esempio dell'Argentina a Roma non è consolante, tanto sono state le loro, le ansie, le scosse scoppiate in quel primo e ancora non finito, che la compagnia stabile. Chi conosce la psicologia dei comici, sa che i loro meriti e i loro difetti derivano tutti dal loro presente metodo di vita. Quando saranno diventati dei bravi impiegarono con indole di recitazione, conservando la stessa spontaneità, lo stesso vigore di fede e di speranza (non parliamo di carità...), la stessa nuda che adesso derivano loro dal continuo contatto pubblico. Con i critici, i repertori, e questo problema non mi pare possano oggi rispondere né gli autori davvero illustri che dicono sì, né il solito sottoscritto che non osa ancora dir di no. Ma se si parla con la speranza che qualcuno voglia convincere: ciò che, del resto, non ha nessuna importanza per la vita dei teatri stabili in quale maggiore che sia per essere, contro tutti i suddetti punti interrogativi, stabilissima.

15 luglio, domenica. — A Parghella, presso Monteleone di Calabria, si sono incendiate tutte le baracche costruite dopo il terremoto e trenta famiglie sono rimaste senza tetto.

Questa triste notizia dà occasione ai giornali di fornire un'altra: le duemila persone che formano la popolazione di Parghella sono ancora tutto rievocate in rentostantanove baracche costruite subito dopo il terremoto, — e precisamente contenta sotto dal genio civile, se dal Circolo Calabrese di Napoli o trentasei dal Comitato pubblico. Con i critici, i repertori, e questo problema non mi pare possano oggi rispondere né gli abitanti dei paesi distrutti ancora vivono pacificamente sotto le baracche provvisorie offerte loro dalla carità nazionale. Non v'ha ragione per credere che fra un anno o fra due fra tre anni essi coglieranno l'occasione del terremoto, che in undici mesi nessuno, assolutamente nessuno di essi — e sopra più di duemila persone ve ne saranno cento che certo possono far a meno di mendicare — ha pensato a uscire da quella capanna e a ricostruirsi un abituro più solido e meglio riparatissimo dall'intemperie.

In parlamento e su tutt'i giornali d'Italia s'è discussa la questione meridionale, anzi più specialmente la questione calabrese, per tanto tempo e con tanta abbondanza di dati, che credo non debba la discussione esaurirsi. Nient'affatto. Anzi adesso un giornale ministeriale, la *Tribuna*, dichiara francamente che «la legge sulla Calabria non apporterà nessun serio sollievo a quella che si chiama la questione calabrese». I contadini rurali non possono addossarsi gli oneri dei mutui dalla stessa legge detti, chi sa perché, di favore, e questi mutui saranno invoco "concessi facilmente ai grossi proprietari e negati ai piccoli".

Vi ricordate gli applausi che i deputati si fecero amichevolmente l'un l'altro prima di fuggire da Roma alla chiusura della Camera? La mattina avevano votato quaranta leggi in un'ora; in meno d'un mese avevano votato non so più

quanto altre leggi, sulle ferrovie, sulla marina, sul Messico, su tutto. E ne erano fieri. Avevano terribilmente lavorato a salvare la patria. Partivano soddisfatti, stringendosi l'un l'altro la mano; e chi non trovava nessuno che gliela stringesse, si stringeva da sé, da dentro, come la sinistra per darsi l'illusione d'una congratulazione.

Quanti giorni sono passati? Oggi ci si annuncia che la legge sulla Calabria non darà alla Calabria nessun sollievo. E allora perché l'hanno votata? Per votare una legge di più. Le leggi a Montecitorio diventano qualche cosa di simile alle partite da gioco: le si discutono e le si votano per vedere chi vince. Questo si avvicina l'ora d'andarsene a casa i più attivi invitano i più pigri: «Adesso facciamo la bella! — ciò che in gergo di gioco significa l'ultima partita. E poi finisca la bella, se ne fa ancora un'altra più in fretta. L'ultima mattina, come l'ho detto, ne han fatte quaranta. Se son state tutte "belle", come quella sulla Calabria ha da essere una consolazione. Una differenza importante l'ha tra il gioco delle leggi e il gioco delle carte: è che, come nelle partite tra baracche, nel gioco delle leggi "paga paga", — cioè pagano i contribuenti.

Per le Calabrie i contribuenti han pagato due volte: una per slancio di cuore, nelle sottoscrizioni pubbliche che raccolsero qualche danaro, e una per un'altra per dovere, nelle contribuzioni assegnate dalla legge per la Calabria a carico di tutti i cittadini italiani. E la conclusione del doppio pagamento è che, dopo undici mesi, in uno dei paesi che hanno dato il contributo più alto del terremoto, i calabresi abitano ancora sotto le baracche.

Ma, per esser franco, dopo essermi stupito, come si addice ad ogni rispettivo contribuente, di questa ingratitudine dei nostri danari, devo pur dichiarare un altro dubbio. Di questa eternità del provvisorio un po' di colpa non va anche attribuita ai calabresi? Rammento gli aneddoti narrati da qualcuno dei comitati di soccorso l'altro settembre, dopo la caduta dei soldati alla cintola, guardavano sbadigliando i soldati che costruivano loro le baracche per ripararli e si rifiutavano di aiutarli pur a trasportare una tavola. Adesso forse essi aspettano che i soldati terminino gli aiuti delle loro delle belle e gratissime di pietra su progetti che essi prima abbiano potuto discutere comodamente ed approvare?

La domanda è indelicata? Pure questa inchiesta morale, dopo tante altre, potrebbe essere utile per capire finalmente le vere condizioni della Calabria.

18 luglio, martedì. — Qui a Roma un signore che s'è scelto il nome di Marcello delle Pietrevecchie ha scritto al papa una bella lettera perché venga avviata la tomba di San Pietro che nella basilica Vaticana sta proprio sotto l'altar maggiore, per constatare che l'apostolo non ha cambiato dimora. E oggi ad Aquinas non far piacere all'imperatore Guglielmo è stato aperto il sarcofago pagano nel quale dall'849 re Carlo Magno, e non sono stati estratti due pezzi di stoffa purpurea e sono stati con tutti i comodi portati a Berlino per essere fotografati, salvo ad essere uno di questi giorni, consegnato all'imperatore, agli archeologi e ai fotografi piacerà, riposti nel sarcofago.

Noi trattiamo i morti con molta confidenza. Al Cairo nel museo sono state raccolte ormai parecchie tombe di principi e di principi, di sacerdoti, di principi e di principi, ed è espone all'aria o alla luce si vengono putrefacendo e polverizzando perché non si abbia per dieci o vent'anni il piacere di vederle e magari di mangiarle. Qualcuno non fa al Cairo vidi un medico di Lione far iniezioni di canfora alla mamma di Ramses secondo, Figlio del Sole, per impedire d'impudicarsi al contatto dei tempi nuovi. Senza andare in Egitto, non v'ha ormai in tutt'Europa un museo, che si ricordi, senza un museo civico o nel museo almeno o tre tombe arcaiche scoperte, frugate e "ordinate", da un erudito locale in modo che i gioielli trovati là dentro siano in un armadio, le stoffe in un altro, le terrene cose in un altro, le ossa in un altro, sotto i relativi cartellini. Anzi, appena si legge che un contadino in un campo ha urtato la punta della marna in un sarcofago o in un sepolcro, accorrono dal capoluogo e mandano dritti al sepolcro gli uomini esperti e sapienti a violare sotto la protezione dei ca-

ATTUALITÀ ILLUSTRATE.

Una rappresentazione
al teatro gallo-romano di Champlieu.

In Francia cresce la passione degli spettacoli all'aria aperta, uso Roma antica. Si utilizzano tutte le rovine, tutti gli anfiteatri antichi, ridotti ora ai minimi termini per le ingiurie degli uomini e del tempo. Tardi toccò la volta del teatro di Champlieu, piccolissimo borgo all'orlo della foresta di Compiègne. Sulle rovine di quel teatro gallo-romano, scoperto una quarantina d'anni fa (non poche rovine: si conservano solo alcuni gradini di pietra e l'impostazione dell'antica scena), si rappresentarono due lavori d'Euripide, adattati per la circostanza dai poeti Alfred Poizat e Jean Moréas: il *Ciclope* e l'*Ifigenia*. Gli arti-

sti della Comédie Française posero tutto il loro impegno per recitare quei lavori, non sappiamo con quanta approssimazione all'uso antico. L'attore Silvain sostiene la parte di ciclope, nei costumi analoghi, con unico grande occhio sulla fronte; ed ebbe applausi dal pubblico e strida di mano dal signor Dujardin-Beaumetz, sottosegretario di Stato per le Belle Arti. Louis Silvain sostiene la parte d'Ifigenia, in l'egiaia molle... fiorente. Il Coque in più giovane vedè il costume di Sileone. Altri commedianti formavano il coro dei satiri. Faceva un bizzarro effetto vedere nella foresta di Compiègne una corsa folle di vittorie, calce, automobili: tutti correvano a gustare Euripide rifratto nelle pallidifrancesi. Sotto Napoleone III, Compiègne serviva ai ricevimenti intimi; adesso tutto è mutato, e i più strani avvicinati si avverano; i ciclopi col sottosegretario di Stato, Euripide con gli automobili.

I Duchi d'Aosta all'Ospizio Marino di Napoli.

I duchi d'Aosta, che si preparano a partire da Napoli per un non breve viaggio all'estero coi loro figli, hanno voluto fare la settimana scorsa un'altra opera benefica dando il loro patrocinio all'inaugurazione del nuovo Ospizio Marino.

La cerimonia riuscì specialmente commovente per l'intervento di tutti i ricoverati d'ambro i mesi dei vari istituti napoletani di beneficenza. Le nostre incisioni rappresentano l'una i Duchi con le autorità sulla terrazza dell'Ospizio, assistente alla cantata dell'Inno dei ricoverati della Casa Paterna Karaschewski; l'altra le effusioni degli alunni delle varie istituzioni di carità davanti ai Duchi ed alle autorità napoletane.



Il carro che porta la signorina Silvain (Ifigenia) e la signorina Dudley (Clitennestra) sulla scena.



Arrivo dei principali invitati, che precedono il signor Dujardin-Beaumetz, il duca di Chartres, il principe Murat.



Il signor Dujardin Beaumetz si congratula con il signor Silvain che sostiene la parte di Ciclope.



La signorina Dudley (Clitennestra) davanti all'entrata della sua tenda.

UNA RAPPRESENTAZIONE AL TEATRO GALLO-ROMANO DI CHAMPLIEU (fotografia Leon Bonet).

Al Polo Nord in automobile.

Il Polo Nord è la meta preferita degli esploratori audaci ed originali. Presentiamo ai lettori nello scorso numero la spedizione dell'americano Wellman, che si propone di raggiungere in agosto il polo in pallone dirigibile. Ora è la volta dell'esploratore danese Erichsen, che si dirige alla stessa misteriosa meta in automobile. Egli sta per partire, se già non è partito, da Cristiania a bordo della grossa nave *Danmark*, messa a sua disposizione dal governo danese, che gli ha anche fornito larga somma di danaro. L'Erichsen si spingerà avanti per mare più oltre possibile, certamente fino ai primi scali della Groenlandia, dove egli sbarcherà dalla nave danese per salire in una speciale automobile, appositamente costruita. Anche l'ardito esploratore americano Wellman, che calcola di arrivare al polo in pallone dirigibile, si avvia allo Spitzberg accompagnato, fra altro, da due slitte automobili, costruite nelle officine Godard, di Saint Omer e

delle quali furono fatte dal Wellman stesso le prove di velocità nei giorni scorsi fra Saint-Omer e Parigi. Se il tentativo in pallone dirigibile fallirà, Wellman abbandonerà il pallone per la slitta-automobile, e così il polo si vedrà contemporaneamente attaccato dall'automobile per iniziativa simultanea di Wellman e di Erichsen.

Le feste trionfali a Chamberlain in Birmingham.

La massa elettorale inglese ha battuto spietatamente i conservatori inglesi, e della sconfitta numerica ha dovuto subire le conseguenze anche Joe Chamberlain. Il capo ardito e tenace dell'imperialismo britannico, ma Birmingham è rimasta entusiasticamente fedele al già ministro delle colonie che rasse le sorti dell'impero comitato durante la gran guerra borse e lasciò il programma della difesa imperialistica col regime doganale protettivo. Joseph o Joe Chamberlain compiva il settantesimo anno in questi giorni e Birmingham ha fatto in onore del suo de-

putato e del presidente dell'*Imperial Tariff Reform Committee* feste straordinarie e clamorose, che illustriamo in questo numero, e la cui unanimità non ha bastato a sottrarre all'autorismo critico dei liberali, fautori del glorioso libero scambio antico.

Il sabato, 7 luglio, la dimostrazione fu grandiosa, e Chamberlain parlò a 40.000 persone che ascoltarono nel più grande silenzio ed applaudivano col maggiore entusiasmo il grande pioniere del patriottismo britannico. Fra le feste vi fu un grande corteo automobilistico, e il lunedì, 9, una passeggiata illuminata da 5000 torcie, che i liberali dissero fabbricate in Germania, made in Germany II... È vero che attorno all'estremità inferiore di ciascuna candela era anodato un simbolico nastro rosso, ma i liberali gridarono che la marca tedesca era impressa preventivamente sotto quel nastro, meno il per nascondere, Chamberlain potrà obiettare che egli vuole la *Tariff Reform* precisamente per escludere dal suolo britannico la concorrenza straniera in generale e quella te-

parlo con voi. E si mettono a ridere se dico così. Ne ho dovuto pigliare uno, un monello, a schiaffi e pugni.

(Ed ecco trovata la spiegazione dell'alternarsi dell'anno di Garibaldi con la marcia reale).

Quando ho visto così, — continuò il signor barone con voce affannosa e furente, che sino le vene del collo erano congestionate, — voi capirete, io mi sono dovuto pigiare verso il partito dell'ordine, verso l'aristocrazia, i conservatori. Io speravo di essere bene accolto, — onorato, portato in palma di mano, tenuto con onore... (a questo punto pregai il signor barone di calmarsi, perché abb' paura che gli si rompesse qualche vena, anche non avendo la fortuna di possedere la "tonaca di un'arteria dilatata come io possiedevo). Rimase a bocca aperta per alcuni istanti, indi non si ristette né si calmò finché non ebbe finita la collana di ingiurie all'indirizzo del partito, dirò così — conservatore — di quella mia infelice città). Loro, — riprese, — mi credevano un figlio di prete come loro! un fagiolo cre-

sciuto nell'acqua santa! Io, invece, sono figlio della rivoluzione francese. (Ed ecco la chiave del terzo spavento, rappresentato dalla marsigliese: *Allons enfants de la patrie...*) Ho ordinato un fotografo come (ometterò per pudicizia il paragone) perché assunsi tutto il giorno la marsigliese. Poi lo allora che pregai il signor Barone a sorbire un sorso del marsala che cortesemente mi aveva offerto. In verità quel povero signore, anche non sofferendo di ipocrisia, era tormentato dai nervi più di me.

— Naturalmente io sono un uomo calmo, — proseguì, — non me la prendo, perché, voi lo capirete, ci sarebbe stato da ammalarsi di bile. Io quando sono venuto in quella maledetta città ero disposto a far di tutto per quella gente: le mie influenze, le mie relazioni al ministero (e qui il signor barone mi fece passare in rassegna tutta una schiera gullonata di alti personaggi ufficiali, che appariva anche più magnifica dal tuono rignolito con cui egli presentava questi suoi amici). Niente! Io non valevo niente! Io

non ero niente! Ho avuto però una soddisfazione. Una volta, quando venne qui Sua Eccellenza (e fece il nome di un ex-ministro), tutti erano andati alla stazione ad aspettarlo, tutti si abbracciavano per farsi vedere, per farsi sentire, tutti s'erano messi in frangie del tempo di Noi, ma non importa, io stavo invece solo in un angolo, col mio cane, fumando il toscano, per conto mio. Ebbene, Sua Eccellenza mi vide, lasciò tutta quella gente e corse da me come come ci fosse stato che io, e manda un oh! che non finiva più.

— Caro barone, — mi dice, — come è che state qui? Tutto mi aspettavo fuorché vedervi da questa parte?

Io ridò ancora quando vede la faccia di quei signori: loro che non mi curavano per niente! — Eh! — risponde forte, che tutti hanno potuto sentire, — che volete, Eccellenza! Si vede che avevo troppi peccati e il Signore Iddio mi ha mandato qui a scontarli.

Così egli parlava, ed io mi accorsi che lo sto-

HAIR'S RESTORER

RISTORATORE DEI CAPELLI NAZIONALE (F. 1)

Preparazione del Chimico Farmacista A. Grassi, Brescia

« Ricetta e invenzione di fabbrica depositata »



Ritorna mirabilmente ai capelli bianchi il loro primitivo colore nero, castano, biondo. Impedisce la caduta, promuove la crescita, e dà loro la forma e bellezza della gioventù.

Toglie la forfora e tutte le impurità che possono essere sulla testa, ed è da tutti profetico per la sua efficacia garantita da moltissimi certificati e nei vantaggi di sua facile applicazione. — Bottiglia L. 36, 1/2 cent. 60 per posta. — 4 bottiglie L. 141, franco di porto.

Diffidate dalle falsificazioni, seguire la presente maniera depositata.

CONNETTO CHIMICO ROSSANO (F. 2). Ritorna alla barba ed ai mustacchi bianchi il primitivo colore biondo, castano o nero perfetto. Non macchia la pelle, ha profumo gradevolissimo, e non altera la salute. Dura circa 6 mesi. Costo L. 36, più cent. 60 per posta.

VERA ACQUA CELESTE AFRICA (F. 3), per tingere indimenticabilmente e perfettamente lo nero la barba e i capelli. — L. 4, più cent. 60 per posta.

Dirigete gli importatori A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia. Depositi: MILANO, A. Manzoni & C.; TORO, G. Lermani; L'Orfani & C. e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Brand Estratto di Bue per invalidi

Si trova presso tutte le Farmacie e Drogherie.

TINTURA VEGETALE

a base di **HENNE** per capelli e unguenti di ogni colore

EPILATORE istantaneo e infallibile.

Le **HENNE** — 100, Rue de Rivoli, Parigi.

Inviati gratis (senza impegno) mandando questo giornale.

UN MILIONE

di persone avranno un regalo in loro ultima giornata, invitando a questo concorso.

Conoscete Montecarlo, di 30, Parigi.

Contro le **TOSSI** usate le antiche **Pastiglie MARCHESINI** L. 80. M. 100. L. 200. più o meno in 5 lingue.

Fratelli BLANC, Gerenti della Filiale, Via Arco, 17, MILANO

FUORI CONCORSO
PARIGI 1900
I FARI B. R. C. ALPHA
brevettati in Francia ed all'Estero ottennero i **PRIMI PREMI** al Concorso di **TORINO 1903, Lione 1903, Berlino 1904**, e furono **I SOLI** classificati.
Fuori Concorso a LIEGI 1905.

65 ANNI DI SUCCESSO
FUORI CONCORSO, PARIGI 1900
Alcool di Menta di RICQLES
(Il solo vero Alcool di Menta)
CALMA IL SETE, RISANA L'ACQUA
Contro il **VOMITO, MAL di TESTA, INDIGESTIONE, COLERINA**
ACQUA DI TOILETTE e DENTIFRICIO squisito
PREPARATIVO contro l'EPIDEMIA
Chiedete del **RICQLES**
IN VENDITA PRESSO TUTTE LE PRINCIPALI CASE
CASA e PARIGI 41, Rue de la Chaussée-d'Antin

COMPARTATE
SETA DI MILANO
Spedite la ultima novità in seta, bianco e colori, tante in quanti che le più belle, fresche e libere di dogana a domicilio.
E. SPINER e Cia - SUZUKI G 17
Preghiamo domandare i nostri campioni.

PANTASOTE
Il **Pantasote** simil-cuio è impiegato specialmente per ricoprire i mobili di sala da pranzo, ufficio, banche, esaminatori, teatri, ecc. ed in particolare modo dai fabbricanti di vetture; si fa in tutte le tinte del cuio, è di uguale elasticità e durata ed il prezzo è molto elevato. — Su domanda s'invia campioni.
C. MANTOVANI & C. Via Saluzzo 88, TORINO

Selleria Inglese e Valigeria Selleria Internazionale
A. REINA & C. - MILANO, Via Dante, 13
Grande Emporio SELLERIA e ARTICOLI VIAGGIO
Rimanetele Cataloghi che si condurranno gratis.

PETTO DI DIVA
colle **PILULE ORIENTALES**
L'orientale si conosce in tutto il mondo. Parigi, è solo che si conoscano e si metta a uso comune. La **PILULE ORIENTALES** è la più grande e la più antica. — Soltanto nei farmacia:
V. NATEL, Farm. e Parapharmacia, Paris
Inviate in Italia: Farmacia Dr. S. Geronzi, Piazza S. Carlo, 102 - Farm. Bonicelli, Via Vill. Cova, 102 - Milano - Farm. H. Geronzi, Via S. Carlo, 102 - Farm. H. Geronzi, Via S. Carlo, 102 - Farm. H. Geronzi, Via S. Carlo, 102

L'Arte nella Esposizione di Milano
Note e impressioni di UGO OJETTI
Dirigere commissioni ai **FRATELLI TREVES, Editori, in Milano, Via Palermo, 12; e Gall. Vitt. Eman., 64-66.**
Grand Hôtel d'Italie BAUER GRUNWALD & Grand Restaurant BAUER GRUNWALD
C. GRUNWALD S. Proprietario Venezia

garsi gli faceva bene, e dalle informazioni che prendeva, venni a sapere che causa di tutto quel rancore erano due elezioni politiche alla deputazione, andate miseramente a male. Il povero barone aveva oscillato un po' a sinistra o un po' a destra; gli avevano fatto spendere molti soldi o versare molta bile, indi lo avevano piantato in asso. Egli si sentiva la vocazione del deputato, nessuno gli pareva più adatto di lui a questo ufficio altissimo, e non sapeva perdersi come, con tanta retitudine di idee, lo trascurassero così. Io mi accorgerei che il povero uomo non soffriva e d'altra parte, decidendo di farmelo amico, lo vengo assicurando che io il mio voto glielo avrei dato con la maggior felicità.

— Eh, di uomini come voi ce ne son pochi! — diceva.
 Lo credo anch'io.
 Se non che mai non cessava di far andare il suo fongrafo, ed io lo pensavo ai tempi antichi, quando un'ambascieria di togati Romani si recò

da Cincinato, che aveva il campicello, ad offrirgli la dittatura. Ah, poter mandare una deputazione di miei concittadini a offrirgli il collegio! Così sarebbe stato a Roma, e il fongrafo sarebbe stato zitto.

Alzava allora le mani, e cominciava ad interessarmi molto della sua salute, nella speranza che egli si interessasse anche della mia. Macché, quel povero signore non si interessava che di politica e della salute d'altra, e quanto alla sua salute, ne aveva da vendere a dispetto di quei signori: «va l'Italia che stava male, molto male, ch'è facevamo fare certe figure!»

Io credo che se in quel punto il signor barone avesse potuto confortarsi con un fongrafo che avesse reso il suono di cento cannoni venditori, lo avrebbe fatto volentieri! In mancanza dei cannoni, mi faceva sempre ripetere una frase con cui me lo ero reso amico in quel alto grado, che non temetti di pulsargli il mio vino di origine; e la frase era questa: *le cose d'Italia*

andranno sempre di male in peggio, finché si spazzeranno le piazze!

Questa metafora di spazzare le piazze per dire d'essere i propri rappresentanti tra i mestatori di popolo, che arringano in piazza, gli era andata così dirittissima al cuore che voleva farla fotografare. Io però la avevo attribuita ad un grande uomo politico, il quale, per fortuna, era morto, so no quel signore sarebbe stato capace di andare da lui perché la dicemmo al fongrafo. Quando mi fui assicurato della sua benevolenza, mi trovai nella necessità di parlargli io della mia salute, e gli confessai che anch'io avrei avuto della salute da vendere, se non fosse stato ammaliato di ipercortesia. Egli ignorava il nome di questa malattia, ed io glielo spiegai.

Allora voi non sarete capace di stare sul ponte d'una nave quando vi si sparano le batterie.

Non credo, signor barone.
 Sorride di compiacimento. In quel punto i suoi occhi si accorsero che io non potevo stare lo

EBINA MIGONE



Serve a ridare alla pelle la morbidezza, la freschezza, il profumo della gioventù ed a preservarla dall'azione dannosissima del parassiti. Con essa si tolgono le lentiggini, i rossori e si combatte l'abbonzatura prodotta dal freddo, dal caldo o dai bagni di mare.

Modo di usarla.

Si agita la bottiglia e si versa un poce del liquido sopra un pagliaccio dentino col quale si tocca sul viso, sul collo, sulle braccia, ecc., questi si assiepi con morbido tessuto di lana, vicendevolmente.

Si vende in fiale con elegante astuccio L. 8, 11, 15, 20, 30 in più per spedizione.
 N. 3 fiale per L. 6 franco di porto.

I suddetti articoli si vendono presso tutti i principali Profumieri, Farmacisti e Droghieri.
 Deposito generale da MIGONE & C. Via Torino, 12, Milano.

ARRICCIOLINA MIGONE



Con questa nostra preparazione alla quale abbiamo dedicato seri studi, si dà alla capigliatura un'arricciatura persistente rendendola in pari tempo morbida, lucida e fiorente.

Si applica con molta facilità ed il suo uso non ha bisogno di essere giustificato da nessun pericolo di indigestioni date dall'Arricciolina si mantengono per di verso tempo.

Si vende in fiale da L. 1,50 ciascuna: Dett. 80 in più per la spedizione.
 N. 5 fiale per L. 8 franco di porto.

La Giovine Italia e la Giovine Europa

DAL
 Garaggio inedito di
 Giuseppe Mazzini

di
 LUIGI AMEDEO
 MELEGARI

Dora MELEGARI

Un volume in-16
 di 350 pagine:

Cinque Lire.

Liquore commissionato a vigilia
 di Fratelli Treves, editori, Milano.

Vero Estratto di Carne d'Australia "ARRIGONI"

(CONCENTRATO).
 Garantito chimicamente puro. لا يضر
 Da non confondersi con altri Liebig. لا
 Ottimo ricostituente. «Guarisce l'anemia».
 CATALOGO GRATUITO. G. ARRIGONI & C., GENOVA.

I RUSSI SU LA RUSSIA

Publicazione internazionale dovuta ad eminenti scrittori e statisti russi, fra cui il

Principe Eug. Trubetzkoi

Due volumi di complessive 770 pagine:
 SETTE LIRE.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

AUTOMOBILI DELLE OFFICINE VIVINUS

Società Anonima (BRUXELLES).

Agente generale per l'Italia:
 E. Wehrheim TORINO

Il CHASSIS VIVINUS è esposto all'Esposizione di Milano (sezione Belgio)



24/27 HP. Presso del chassiss lungo L. 9.500
 24/27 HP. Vettura con carrozzeria di grande lusso forma doppio phaeton, con 4 porte, entrante laterali L. 11.500

GRIGIONI (SVIZZERA)

IL CANTONE DEI GRIGIONI è il ritrovo preferito della clientela internazionale, 150 stazioni climatiche e balneari nell'altitudine da 500 a 700 metri. — 100 alberghi con oltre 18.000 letti. — Siti meravigliosi. — Rimanenti sorgenti minerali. — 2000 metri d'altitudine.
 VIA D'ACCESSO: Lìnea del S. Gottardo per Tallovi — Sargans — Chiavenna. — Passo della Brenna. — Sargans e Maloja per Fingolana; passo delle Splügen e del S. Bernardino per Chiavenna. — Chiavenna e Maloja per Fingolana; passo delle Splügen e del S. Bernardino per Chiavenna. — Chiavenna e Maloja per Fingolana; passo delle Splügen e del S. Bernardino per Chiavenna.

FEBBROVA RETICA: Lìnea dell'Albula, tanto più elevata 1825 metri. — Una delle più pittoresche linee di montagna. — Viabilità e posti rinomati.

— Treni diretti, Espresso-Reggiani.

SEGRETO

per far riconoscere Capelli, Barba e Barba in poco tempo. Pagamenti a tempo o al risultato. — Non da confondersi con altri simili prodotti. Rivolgervi SIGALA CRISTE, 6, Torinese del Spagnoli, 28, Napoli.

METARSILE MENARINI

FOSFO-METILARSINATO DI FERRO
 PER USO INTERNO E PER USO IPODERMICO

2,5 la bottiglia - per posta L. 3,50
 2,5 la scatola di ampolline sterilizzate per uso ipodermico - 4 bottiglie e scatola L. 12

FARMACIA INTERNAZIONALE
 4 Via Calabritto - NAPOLI - 4 Via Calabritto

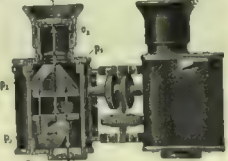
Si vende in tutta la Germania

RICOSTITUENTE SICURO PER ADULTI E BAMBINI QUESTE VIRTU' UNICO

PURA ANEMIA MALARIA DEBOLEZZA NEURASTENIA SCROFULA RACHITISMO

QUESTE VIRTU' UNICO

Goerz-Trièder-Binocles



BINOCOLI PRISMATICI

Thier, Canada, Viaggio, Sport, Escursione e Marina. Più di 10000 vetture di diverse. Campo visuale e volte più grande dei binocoli di vecchia costruzione. Brevetto tedesco di prima. Invariabile e preciso. Modelli speciali: 1) di 10 ore; 2) per teatro e di 10 ore; 3) per teatro e di 10 ore; 4) per teatro e di 10 ore.

Stabilimento Ottico C. P. Goerz & Co. Berlin-Friedenau, 44 Società per Azioni

PARIGI LONDRA N. 100 di Westergate NEW-YORK 100 Hohenstrasse, N. 100 CHICAGO 30 East Union Square

A richiesta invia gratis del Catalogo degli articoli fotografici e binocoli

AVVISO La signora che non voglia rinviare al suo

PRIMA TUTELA perché la natura non ammette il Grasso

Crema Icilma

Unico che deve la sua qualità salutare e toglie alla natura - senza rischi per la bellezza del viso. Previene la languenza - l'abbassamento del polso - la produzione di un'azione - l'abbassamento, l'abbassamento, l'abbassamento.

«Sovra» contro la rittardazione naturale del corpo, del freddo e dell'abbassamento del sangue. Non contrasta gravi né mali nervosi.

Profumo Herbol. — Prezzo Lire 1,50. Depositori a: NAPOLI e C. - AND - ROMA - GENOVA.

Stampato in carta delle CARTIERE BERNARDINO NODARI in Lugio di Vicenza.

mie pupille dal cannone del suo fonografo, e con una prontezza di intuito, di cui i giornali serberanno lunga riconoscenza, mi disse:

— Forse anche la musica del mio fonografo le fa dispiacere?

— Anzi, signor barone, anzi... Se non che è l'improvvisità dei suoni, magnifici e perfetti del resto, che mi turba alquanto. Però se ella, signor barone, che ha saputo, come pochi in questi nostri avventurati paesi, combinare così acutamente il principio aristocratico e signorile col principio popolare e cittadino, si compiacesse di stabilire un orario alla sua musica, mi farebbe un favore dei più notabili.

Il barone mi rispose con una gentilezza così grande, che io mi convinsi della verità espressa dal mio loggione: essere gli uomini assai facili a governare purché si conosca il panno intorno a cui si muovono.

— Ma io per farvi piacere confinerò il mio fonografo in cantina!

— Non sia mai detto, signor barone che un

LE PARFUM IDEAL ROUBIGANT Parfumerie Parf.

così nobile strumento sia relegato fra i tini e le botti, lo non domando che un orario al fonografo.

Ma stabilite voi le ore, e sarà dovere per me ubbidirvi ai vostri ordini.

— Cinque ore di fonografo al giorno sono sufficienti per il signor barone?

Egli mi fece capire che non aveva a sufficienza. Lascio lo stabilire dalle sette del mattino, ora della levata, a mezzogiorno, ora del desinare. In tal modo potei assicurarmi del silenzio nel tempo delizioso della suntu.

Malaguratamente il signor barone, troppo curando la sua salute per far dispetto agli abitanti della ingrata città vicina, impinguò enormemente al che cadde infermo e dopo poco morì di eccessiva salute.

E poiché il nobile signore fu sepolto, vennero certi eredi lontani che divisero le sue spoglie molto voracemente e molto brutalmente, e mandarono — avendo fretta di liquidare i mobili della villa — alla città vicina perché fossero venduti all'incanto, fra i quali il fonografo, che

io vidi, lucido ancora, trasportar via, in cima a un carro di masserizie rusticali.

E quasi quasi me ne pianse il cuore, sia perché mi fossi abituato a quel rombo, sia perché la fusione dei tre principi, rappresentati dai tre imiti, fosse più vicina al vero che il fare bizzarro del signor barone non lasciasse supporre.

ALFREDO PIZZINI

LUXARCO
MARASCHINO di ZARA
Questo **Liquore** rinomato
non dovrebbe mancare
a nessuna mensa.

Il giornalino della Domenica

per FANCULLI, ILLUSTRATO
diretto da VAMBA (Luigi Bertelli)
Abbonamento per tutto il 1906, Lire 3,50
— Un numero separato, Centesimi 25.
R. BEMPORAD & FIGLIO - Firenze
NUMERO DI SAGGIO GRATIS A RICHIESTA

Recentissima pubblicazione
I GIOCHI DELLA VITA
NOVELLE DI
GRAZIA DELEDDA
Un volume in-16 di 840 pagine: Lire 3,50.
Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

IPERBIOTINA
TERZA EDIZIONE
con nuove aggiunte
La Vita campestre
Studi morali ed economici, di
Antonio CACCIANIGA
Un volume in-16 di 360 pagine: TRE LIRE.
Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.



Acqua Dentifricia
CELEBRE
per la sua qualità dentifricia e
aromatica, usata a le scostezze
vegetali e le quali è preparata.

CANI DI RAZZA PURA
Vendita permanente
a tutte le età di ogni genere di
cani di razza pura



dei giganti ai giganti, nei
Kundepark di Wenzel Pochs
Praga-Klamovka G. Boemia
— Grande catalogo riccamente
illustrato da centinaia di foto.

È uscito il 7° MIGLIAIO delle

Pagine allegre
di **Edm. De Amicis.**

Questa nuova edizione porta in appendice
la famosa conferenza dello stesso autore:
IL VINO, da qualche
tempo esaurita. Perciò la nuova edizione costa
QUATTRO LIRE.

Quelli che hanno acquistato le copie appartenenti alle prime cinquemila e volevano
completare il volume con **IL VINO**, potranno avere questa conferenza (che
occupa le pagine 365 a 410) nello stesso formato, per **Cinquantacinque Centesimi.**

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO.

Stampato con inchiostri della Casa **CH. LORILLUX & C.**, di Milano.

Nuova Edizione Economica di

UOMINI E BESTIE RACCONTI D'ESTATE

di **Anton Giulio Barrili**

UNA LIRA. — Un volume in-16 di 324 pagine. — UNA LIRA.

DEL MEDESIMO AUTORE:

Capitan Dodero. 18. ^a edizione. L. 1	Casa Polidori. 2. ^a edizione. L. 1
Santa Cecilia. 11. ^a edizione. . . 2	Il lettore della prima edizione. . . 4
Il libro nero. 4. ^a edizione. . . 2	Ediz. illust. da Pennaschi. . . 5
I Rossi e i Neri. 8. ^a ediz. 9 vol. . . 2	La Montanara. 8. ^a ediz. 3 vol. . . 2
Le confessioni di Fra Gualberto. 18. ^a edizione. . . 1	Ediz. illust. da Gino De Bini. . . 4
Val d'Oliv. 18. ^a edizione. . . 1	Arrigo il Savio. 8. ^a edizione. . . 1
Nemiramide. 8. ^a edizione. . . 1	La spada di fuoco. 2. ^a edizione. . . 4
La notte del Commendatore. 2. ^a edizione. . . 4	Il giardiniere di Dio. . . 4
Castel Gavone. 10. ^a edizione. . . 1	Il Dantico. 8. ^a edizione. . . 3
Come un sogno. 30. ^a edizione. . . 1	La signora Autari. 3. ^a edizione. . . 3
Cuor di ferro o cuor d'oro. 18. ^a edizione. 2 vol. . . 2	La Sirena. 5. ^a edizione. . . 1
Tizio Calo Sempromio. 2. ^a ediz. . . 3	Neudi e corone. 2. ^a edizione. . . 4
Olimpo o l'Edra. 29. ^a edizione. . . 1	Amori antichi. 2. ^a edizione. . . 4
Diana degli Embriaci. 2. ^a ediz. . . 3	Boss di tiorica. 3. ^a edizione. . . 1
La conquista d'Alessandro. 2. ^a edizione. . . 1	La bella Gradiana. 2. ^a edizione. . . 3
Il tesoro di Goleadana. 12. ^a ed. . . 4	Ediz. illust. da O. Tofani. . . 3
Il merlo bianco. 3. ^a edizione. . . 3	Le due Beatrice. 5. ^a edizione. . . 1
Edizione illustrata da A. Bonamoro. 5. ^a impressione. . . 1	Terra vergine. 5. ^a edizione. . . 1
La donna di pieche. 6. ^a ediz. . . 1	I figli del cielo. 5. ^a edizione. . . 1
l'undecimo comandamento. 13. ^a edizione. . . 1	La Castellana. 3. ^a edizione. . . 3
Il ricatto del diavolo. 4. ^a ediz. . . 3	Fior d'oro. 4. ^a edizione. . . 1
l'Anello di Salomone. 3. ^a ediz. . . 3	Il primo maledetto. . . 3
9 tutto o nulla. 3. ^a edizione. . . 3	Galante. 7. ^a edizione. . . 1
Fior di maglietta. 4. ^a edizione. . . 3	Il diamante nero. 3. ^a edizione. . . 1
Dalla rupe. 8. ^a edizione. . . 3	Sorridi di gioventù. Ediz. bion. . . 3
Il Conte Rosso. 3. ^a edizione. . . 3	Raggio di Dio. 4. ^a edizione. . . 1
Amori alla macchia. 8. ^a ediz. . . 3	Il ponte del paradiso. 2. ^a ediz. . . 3
Monari Tomb. 3. ^a edizione. . . 3	

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano, Via Palermo, 12.

Secondo Mignolo

**Storia Naturale
in Campagna**

di **PAOLO LIOY**

Un volume di 980 pagine

— Lire 3,50

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

ESPOSIZIONE UNIVERSALE 1900: MEDAGLIA D'ORO

GERMANDRÉE
in PULVERE, in CREMA e su FOGLIE

Secreto di Balneario d'un profumo ideale. Si aderisce a sciolta, caldissima, inespugnabile, da sola, solo TOILETTE e BALSAMO.

MEYNOT-BOUCHER 10, Via Vivienne

PROFUMERIA FINA **PARIGI**

DISENTIS
HOTEL PENSION
DETENSER HOF

— Aperto dal 15 giugno, —
— Pensione da Fr. 0,50 la settimana —

Conto Grigio — Svizzera
NUTZ, Garage la stazione d'Avverso: Segner-Purz-Hofel, Nütz.

tranquillamente al senatore Paternostro che il servizio tramviario non è servizio pubblico, trattandosi di industria esercitata da una società privata, onde il governo non può intervenire, tranne che per il mantenimento dell'ordine pubblico e per il rispetto alla libertà tanto di chi sceglie quanto di chi vuol lavorare. Nonostante le parole ministeriali, l'ordine a Roma è stato per due settimane alla mano dei tramvieri scioperanti, che hanno fermato carrozze-circolanti, picchiato il pubblico, maltrattato tramvieri di commesse ed avvenuti che lavoravano; poi nel beltrine l'ordine era stato piantato al parlamentino sproporzionato e temporeggiare degli scioperanti,

e furono comizi sulle piazze. Lo sciopero finì lunedì scorso, con un risultato non veramente trascurabile per i tramvieri.

Tutto il vantaggio dello sciopero si riduce per loro a 3000 lire d'aumento annuo sulle mercedi. La Società Romana ha accordato bensì dal 16 luglio un aumento annuo di 9000 lire di paga all'intero personale, ma 6000 lire d'aumento erano già state accordate prima che lo sciopero incominciasse, sicché è lecito supporre che mediante trattative amichevoli, senza la coazione del lavoro, i tramvieri avrebbero ottenuto il risultato adeso senza affamare durante 15 giorni un migliaio di famiglie e mettere Roma in disordine.



Chamberlain nel suo splendido automobile.

desco in particolare, e che frattanto il mercato è quello che è. Ma i liberali grideranno ancora, senza riuscire a sommare l'effetto delle manifestazioni entusiastiche onde è stata salutata l'alba del 71° anno del forte lottatore imperialista.

Lo sciopero dei tramvieri romani.

La rispettabile classe dei tramvieri è delle più raccogliatrici, generalmente parlando, delle più rosse e delle più turbolente, non solamente a Milano, ma da per tutto in Italia. In queste settimane si sono contemporaneamente tre scioperi di tramvieri, a Roma, a Palermo, a Pisa. Quello di Roma ha durato una quindicina di giorni con scene disquiete e violente, che hanno avuto urto anche nelle discussioni del Senato, dove il presidente dei ministri, Giolitti, se ne è lavato le mani, rispondendo



Chamberlain alla testa della grande processione automobilistica, partendo da Victoria Square.
LE FESTE DI BIRMINGHAM PER IL 70° ANNIVERSARIO DI CHAMBERLAIN (det. commentato da Adèle Croes).



Il ritorno dal Comizio a San Giovanni.
La folla respinta al ritorno in città.

La cavalleria a Santa Maria Maggiore
il Comizio in Piazza San Giovanni

Roma. — LO SCIOPERO DEI TRAMVIERI — 9 luglio det. D. Paolucci e Dubois.

La famiglia di Guglielmo II, il neonato del Kronprinz e il quadro di Ferdinando Keller.

L'imperiale famiglia di Guglielmo II è delle più numerose e più vagamente assortite del mondo, ed ha avuto giustamente grande successo in Germania il bellissimo quadro di Ferdinando Keller — di cui l'ILLUSTRAZIONE ITALIANA ha acquistato per l'Italia il diritto esclusivo di riproduzione — dove Guglielmo II e l'imperatrice Augusta sono rappresentati in geniale gruppo insieme coi loro figli e con le due figlie maggiori, principessa Cecilie, sposa al principe ereditario, Guglielmo, e principessa Sofia (Carista, sposa al principe Eitel Federico). Ancora quattro giovani rampolli imperiali — il principe Augusto Guglielmo, il principe Adalberto, il principe Oscar il principe Gieschino, dovranno annodarsi, e allora la famiglia di Guglielmo II si amplificherà, mentre una sola fanciulla, la principessa Vittoria Luisa, lascerà a suo tempo, per degne nozze, la casa paterna. Una questa numerosa e bella famiglia si è accresciuta di un principino, dato dalla principessa Cecilie al principe ereditario Guglielmo. Con la successione imperiale diretta è assicurata per due generazioni; e Guglielmo II è felice per questa nascita, che dà occasione a solenni feste nel Castello di Potsdam per il battesimo del neonato, al quale sarà imposto, pare, il nome di Guglielmo. La giovane madre del nuovo principe sposò il 6 giugno 1900 il principe imperiale, la nata duchessa di Mecklenburgo, ed ha appena vent'anni. Il principe ereditario, padre del fanciullo, che ha vista la luce il 4 luglio, ne ha 34. Vari



Harry K. Thaw.



Florence Nesbit Thaw.



† Stanford White.

I PERSONAGGI DELLA TRAGEDIA DI NEW YORK (vedi il Corriere).

giornali avevano annunciato che padri del neonato sarebbe andato, da Londra, il suo prosio, Edoardo VII; ma la notizia non è confermata. Del resto, secondo le consuetudini della casa imperiale tedesca, i principi hanno al battesimo un numero grande di padrini, che, per lo più sono sovrani, i quali si fanno rappresentare alla cerimonia da altri principi. Non è da escludersi che fra i padrini del piccolo futuro imperatore possa esservi anche re Edoardo, ma ve ne saranno anche altri; ed il Palazzo di marzo a Potsdam vedrà grandi feste, alle quali l'Italia sarà straordinariamente rappresentata dai Duchi d'Aosta.

Le sedute della Duma russa.

Da oramai tre mesi la Duma russa è riunita nella grande sala del palazzo di Tauride, ed ogni giorno si annunzia, l'ultimo giorno definitivo della Duma, smentita dall'autorità stacca di tanti discorsi violenti e di attacchi personali ai ministri che osano presentarsi alla tribuna. Eppure la Duma — alla quale sono dedicate varie illustrazioni in questo numero — continua le sue clamorose sedute, continua a cacciare dall'aula i membri del ministero Gorkyia, che essa non vuole, mentre lo zar continua a volerlo, ed il grande urto fra zar e Duma non avvia. Anzi, lunedì, 16 luglio, Nicolò II ha firmato il primo atto legislativo in forma costituzionale, la legge che apre un credito di quindici milioni di rubli per soccorrere i colpiti dalla carestia.

La volontà imperiale non sembrerebbe dunque favorevole al ministero Gorkyia, che aveva precedentemente combattuto questa legge, approvata dalla Duma ed accettata dal Consiglio dell'impero. Malgrado ciò il ministero russo resta ancora al potere.

La Duma — dal canto suo ha cominciato martedì, 17, la discussione del manifesto al Paese sulle questioni agrarie. È questo un atto assai importante e significativo, perché fino ad ora la Duma si era astenuta dal decidere l'appello al Paese, e se ne sarebbe ancora astenuta se il Governo nel suo manifesto alla nazione, pubblicato qualche tempo fa e che trattava appunto della questione agraria, non l'avesse obbligata ad uscire dalla sua riserva. Sessanta oratori sono iscritti a prendere parte alla discussione e la Duma, riconoscendo l'urgenza di questo appello al paese, allo scopo di pacificare i contadini che il manifesto governativo ha scissore allarmati, ha deliberato di continuare la seduta senza interruzione fino a che il rapporto della Commissione sia approvato; e quando i lettori avranno in mano questa L'ILLUSTRAZIONE il voto probabilmente sarà già dato, e favorevole. L'appello della Duma al paese è considerato dai liberali russi come una delle più grandi decisioni prese fin qui dal giovane Parlamento. I retrogradi prevedono per quel giorno l'urto decisivo tra lo zar e gli autoritari da una parte, la Duma ed i partiti riformatori dall'altra.

La signora Curie e la sua modestia.

La signora Curie è la vedova illustre e degna dello scienziato illustre scopritore del radio, che, il 19 aprile scorso, a Parigi, cadde improvvisamente sotto le ruote di un pesante carro che gli schiacciò il cranio. Il lutto della scienza fu profondo, ed a testimoniare alla vedova la parte che gli istituti parigini prendevano al suo grande dolore, essa, che era assistente nel laboratorio di chimica di suo marito, con pronto voto della Facoltà scientifica della Sorbona, confermato da decreto del presidente della Repubblica, fu nominata professore di chimica al posto del suo defunto consorte, istituzione appositamente per lei, ed personaggi, tale carica femminile. La degnissima signora, cooperatrice del marito nelle scoperte decisive sul radio, accettò, e senza rumore assunse l'insegnamento della difficile e grave materia scientifica, non vivendo che per i propri studi. Ora un Comitato di dame aveva progettato di testimoniare la propria simpatia con omaggio da tributare alla memoria dell'illustre e compianto scienziato. Ecco la nobile risposta di madama Curie a quelle dame: « Vi dico prima di tutto che non desidero nessuna manifestazione pubblica di stima. Per riconoscenza alle persone che desiderano attestare la loro simpatia, offrendomi un busto, un medaglione od un album di firme, le prego di rinviare il loro progetto. Curie ed io abbiamo sempre desiderato di vivere nel silenzio e fuori da ogni pubblicità, anche la più simpatica. Io ho, anche oggi, più che mai passato, maggior bisogno di calma e d'isolamento. Io non posso dimenticare che, in via generale, Curie era contrario all'abitudine di onorare la memoria dei defunti con monumenti, medaglie o busti. Gli devo il bel punto di rispettare le opinioni che tanto spesso ha manifestate ».



Sbarco dell'Imperatore a Trondjem.



I due sovrani nelle vie di Trondjem.

LA VISTA DI GUGLIELMO II A RE HAARON VII A TRONDJEM — 8 luglio (dat. convalidata da Nilsen).



I PROGRESSI DELLA CINA. — L'ESERCITO EUROPEIZZATO... MALGRADO IL CODINO, DISEGNO DI FORTUNINO MATANIA, DA FOTOGRAFIE.

La Cina si va inoltrando nelle vie della moderna civiltà, ed il fatto è provato da molte circostanze. Tempo addietro in Cina comincio il boicottamento delle merci importate dall'America, le cui legazioni in Cina chiedevano per lungo tempo un atteggiamento anti-cinese. Altro serio, grave furono i disordini di Shanghai nell'inverno scorso contro gli stranieri, dei sordini che ebbero un'importanza notevole. Le recenti invasioni cinesi, che ha girato il mondo, e si è sottomessi anche a

Milano, a Roma, a Napoli, è un altro segno evidente delle tendenze progressive occidentali della Cina, la quale vuol progredire nell'imperialismo giapponese. Nelle recenti invasioni cinesi, i corrispondenti esteri furono imprigionati dall'esercito cinese, che è stato moderno, all'epoca delle truppe, le quali, tuttavia, non hanno ancora il coraggio di tagliarsi lo stesso codino, che fa uno strano contrasto sulle uniformi di tipo perfettamente occidentale.



Princ. Eitel Federico
Principessa Sofia Carlotta

Princ. Augusto Guglielmo

L'Imperatrice Augusta

Princ. ereditari Uersha e Guglielmo
Principe Gioacchino

LA FAMIGLIA DELL'IMPERATORE GU



Guiguelmo II

Principessa Vittoria Luisa

Principe Adalberto

Principe Oscar

Proprietà riservata per l'Italia del F.lli Treves.

GLIELMO II, QUADRO DI FERDINANDO KELLER.

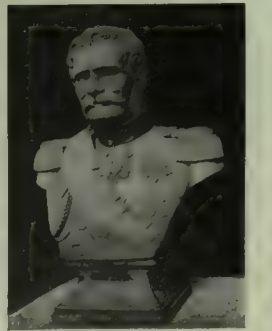


Fig. 1. Quay's'ndre, di Olmetto.

Il busto del gen. Jomini a Losanna.

Nella storia militare e diplomatica del secolo XIX salta fuori frequentemente il nome di questo generale, le cui origini devono essere indubbiamente italiane, e che nel 1816, quando morì all'età di 90 anni suonati, fu commemorato con uguale rispetto dalla Svizzera, dalla Francia e dalla Russia. In fatto Antonio Enrico Jomini era nato in Svizzera, nel cantone di Vaud, a Payerne, dove, nel 1770, suo padre era sindaco. A diciotto anni era agente di cambio, e gli affari gli andavano bene, a Parigi, quando lo strepito delle prime vittorie di Bonaparte in Italia gli svegliò i latenti e sopiti istinti guerreschi. Ottenne di essere accolto come segretario nel ministero per la guerra svizzera di allora, e nella primavera del 1800 si trovò comandante di battaglione. Risale a quell'anno, ed è opera di Jomini, il primo documento sull'unificazione *svizzera* completa — dell'esercito elvetico; è quel documento un primo regolamento per manovre in comune per tutta la Svizzera, e fu Jomini che riuscì a far adottare in d'allora un'uniforme comune per le truppe svizzere. La pace di Lunévillè lo ricondusse a fare l'agente di cambio a Parigi, e se ne consolò pubblicando un Trattato delle grandi operazioni militari. Aveva indubbiamente il bernoccolo dello stratega. Lo conobbe Ney, il quale ne ottenne da Napoleone la nomina a proprio aiutante di campo nel 1805; e nel 1806, avendo egli scritto un'opera critica sulle campagne di Federico il Grande, fu chiamato da Napoleone nella propria casa militare, per la guerra contro la Prussia; poi fece anche la prima campagna di Spagna.

Scrisse a Berthier, che ne provava gelosia, Jomini andò in Russia; si ritirò in Svizzera, mandò le dimissioni proprie a Napoleone, ed accettò la nomina di generale russo; ma Napoleone tardava ad accettare quelle dimissioni, e Jomini si trovò nel 1811 e nel 1812 ad essere il generale di due eserciti avversari, e se la cosa compiendone presso l'esercito francese funzioni politico-amministrative come quella di governatore di Vilna. Ney però non giudicò favorevolmente la sua condotta riservata, e Jomini nel 1815 si dimise davvero, ed entrò al servizio dello zar Alessandro I; ma in mezzo agli alleati



La sfilata degli allievi (det. C. Abbracci).



I duchi d'Aosta sulla grande terrazza (det. G. Romano).
INAUGURAZIONE DELL'OSPEZIO MARINO RAVASCHIERI A NAPOLI.



ROMPIGLACIAUTO-MOBILE PER LA SPEDIZIONE WELLMAN AL POLO NORD (det. C. Robert).

fu male accolto; la sua dottrina militare ingloriosa a capi militari. Si ritirò in Svizzera, cercando di trovare all'indipendenza della propria patria; corso a Parigi nel 1815 a difendere appassionatamente, senza successo, il maresciallo Ney; intervenne ai congressi politici di Aix-la-Chapelle nel 1818 e di Verona nel 1822; e mise i suoi nomi fin d'allora l'idea dell'alleanza franco-russa. Servì ancora la Russia, nel 1829, ed ottenne egli la resa di Varna; indi fu consigliere di Napoleone III prima e di Alessandro II poi, per la guerra di Crimea. Scrisse su tutte le guerre del suo secolo; fu un grande trattatista; ed i Voles, ritrattisti il 7 luglio in Losanna il busto che riproduciamo, opera dello scultore Lugnez, possono dire di avere onorato un celebre maestro di guerra, in tempo ed in paese di pace.

Guglielmo II e Re Haakon VII.

Mentre la principessa ereditaria Océla faceva nozze a Potsdam, Guglielmo II tornava dalla sua estiva crociera nel mare del Nord, ed essendosi trattenuto a stento dall'intervenire in Trondhjem alla festa del 22 giugno per l'incoronazione di Haakon VII come nuovo re di Norvegia, arrivava l'8 luglio nell'antica città scura dei norvegesi, a visitarvi il nuovo sovrano. L'imperiale quelto *Hansberg* vide a bordo i due sovrani, che abbracciarono cordialmente; poi, scesi a terra, Guglielmo II andò a visitare la regina Maud, che è sua cugina in primo grado.

La sera nel reale palazzo di Trondhjem vi fu pranzo di gala, con scambio di brindisi cordialissimi; ed il giorno e la figlia di Edoardo VII pare abbiano avuto una qualche parte a rendere possibile l'incontro, che si preannunzia prossimo, di Guglielmo II col re d'Inghilterra, suo zio materno, che recasi alle acque di Marienbad.



La spiaggia di Cuma.

NUOVE SCOPERTE NELL'ANTRO DELLA SIBILLA CUMANA.

La visita fatta dall'illustre Boni al famoso antro della Sibilla Cumana insieme col prof. Innocenzo Dall'Osso mi porge occasione a parlare d'una scoperta, che interessa la storia delle origini italiche e si ricollega per i celebri libri sibillini alla storia di Roma.

Il prof. Dall'Osso, cui si devono le ultime scoperte sulle origini di Napoli, aveva già osservato in una sua visita all'Acropoli di Cuma che nell'antro dell'Arco dell'antro della Sibilla e proprio nell'antro erano le tracce di sculture a rilievo di alcuni simboli del culto preellenico. Il Boni rimase molto impressionato della scoperta e promise di dare al Dall'Osso tutti i suoi aiuti per far prendere in considerazione lo scavo di quella località; ma se è vero che il Ministero ha autorizzato gli scavi, è anche vero che mancano i mezzi per accingersi allo squero dell'antro e delle sue numerose dimansioni esterne. Per questo, un nucleo di studiosi e di professori recatisi a visitare Cuma hanno determinato di costituirsi in Comitato per promuovere l'esploitation di una città quasi interamente distrutta, la quale solo per la celebrità del suo antro sibillino dovrebbe richiamare l'attenzione di tutti i cultori delle discipline storiche ed archeologiche.

La storia di quest'antro era finora discussa. Molti confondevano il vero antro, cioè quello d'entrata con l'altro

d'uscita dello stesso antro, che trovai presso il Lago d'Averno. Ma è molto probabile, come crede il Dall'Osso, che l'antro fosse tutta una continuazione. Di fondo alla galleria, che è presso il Lago d'Averno, si trova ostruito archi di struttura romana, per i quali, certo, si accedeva a qualche comunicazione con l'antro dell'Acropoli Cumana. La stessa opera romana crollata per il terribile terremoto del 1538, quando scosse il Monte Nuovo presso Pozzuoli, si scorge nell'antro della parte meridionale dell'Acropoli, ove non si può inoltrarsi più in là di 200 metri fra i suoi caduti, i quali ostruiscono in discesa ripida gli archi rimasti a sostegno della galleria, ove si giungeva alla rotonda, dove la Sibilla dettava i suoi oracoli, che secondo Virgilio erano ripetuti per conto suo e cento volte. L'antro ha la stessa forma all'esterno di quello di Delfo con due archi. L'arco a sinistra ha una scalinata molto in poggio ed oscura, praticata nella densità del tufo in cui, peraltro, ed ove ai tempi di Naveio si poté giungere sino all'imbasamento della contigua rocca Cumana, di cui ora non si vede la forma che dagli sparsi ruderi, per quindi più agevolmente abbattersi. Al destro lato veggono due gallerie anche praticate nella densità del tufo, delle quali una è interamente ripiena di rottami e di pietre dovute al crollamento del muro di rivestimento laterale romano; l'altra non lo è del pari, ed essendo prossima al mare è da quella avendo molte aperture a guisa di vomitori, non si sa dove spunti. È più che probabile che sia il cunicolo che nasceva da Cuma e dalla secondo Strabone. La frequenza di cunicoli in tutte queste colline tufacee dà ragione a credere che i primi abitatori trogloditici dovessero aver ricevuto al giungere dei greci il nome di Cumoniti a somiglianza dei popoli del Bosforo che dovevano abitare in simili caverne. La favola perciò di popoli che vivevano sempre nell'oscurità potrebbe essere spiegata dall'esistenza di tutte queste comunicazioni sotterranee alle quali il tufo vulcanico si prestava mirabilmente.

Le tracce del porto fatto costruire da Agrippa si trovano in alcuni punti fra i campi, dove si vuole siano ancora interrati alcuni grossi anelli di bronzo per legarvi le navi. La stessa grotta, detta della Pace, ritrovata nel 1816 dallo spagnolo De Pace, evidentemente era una via pubblica di comunicazione tra Cuma e l'Averno. Tutto ciò fa pensare di quanto interesse sarebbe il ristabilire almeno le comunicazioni dell'antro della Sibilla. Ma sulla più ispirare maggiormente quanto l'Acropoli di Cuma, ove sorgeva la alto il tempio d'Apollone in vista di tutto il mare Tirreno.

LEONI OGGIONI



L'Acropoli di Cuma e l'antro della Sibilla, dall'ingresso principale (fot. comm. scattati da L. OGGIONI).

LA DELIZIA DEI NERVI

ROTTOLA DI
ALFREDO PANZINI

Iperacusia! Voi certamente ignorate che cosa voglia dire questa parola. È il nome di una malattia, che consiste in un eccesso della facoltà auditiva, o per spiegarvi meglio, in una esagerazione subitanea dell'intensità del suono. È una cosa dolorosa, seppur il suono sentito nell'orecchio come una colluttella. Ebbene io sono iperacusico. Eppure lo credereste? Io mi edeggio che i miei confratelli in umanità siano tanto poco fidi e spirituali da non possedere questa malattia, Malattia? Per me è un diploma di nobiltà nervosa, e me ne toglie. Però ha i suoi inconvenienti, io non posso godere le delizie orchestrali; non posso viaggiare se non a costo di perpetua innocezza, perché gli alberghi sono collocati di solito nei punti più rumorosi delle città. Progressista in politica — come è dovere al tempo nostro — devo maledire ai nomi gloriosi del Galvani, di A. Volta, di G. Ferraris, di Edison, i creatori del rumore a distanza, voglio dire dei campanelli elettrici, dei tram, ecc. Le campane, obbligandomi ad interiezioni blasfeme, vanno distruggendo quel sentimento religioso che è tanto utile conservare, almeno per i giorni prossimi alla morte. Gli stili dei bambini e le querelle muliebri mi hanno tenuto lontano da quella istituzione a cui mi portavano le mie abitudini morigerate, cioè dal matrimonio. Dovendo abitare in una città molto grande e più rumorosa, ho dovuto scegliere un appartamento nel vasto di 125 gradini sul livello del suolo, affinché i rumori vi giungessero ancora raddolciti; ma questo fare le scale, almeno tre volte al giorno, cioè montare 375 gradini, ha contribuito — a giudizio dei medici — ad allentarmi la tonaca di un grosso vassoio del cuore.

Con la quale tonaca del cuore allentata, essendo tuttavia giunto all'età (ancor verde, vero?) di cinquantasei anni, ed avendo compiuto trentacinque anni di servizio governativo, e avendo qualche onesto risparmio, pensai di accontentare interamente alla nobile mia malattia dell'udito, e vivere la restante vita in un luogo molto silenzioso, dove non passassero i tram, o i tramvii che estrani il rumore, e dove non si trasportassero travi di ferro, dove non si gridassero giornali, dove le campane fossero ad una bee intensa distanza, dove non esistessero i così detti furgoni, insomma dove non scoppiassero rumori — dirò così — al di fuori dei grilli, cioè i rumori naturali, come il canto dei grilli, il gracitare di rane, il gorgogliare di pesci, mi diletta: sempre escluso lo strillare e il frignare dei bimbi, a cui sono intollerante. I miei dotti amici mi consigliavano di recarmi in un deserto di Sahara o qualche altro deserto, o in una borgata tra l'Obi e l'Inghilterra... « Sì, io sento che voi mi date questo consiglio: «... ovvero la cima di un altissimo monte! ». E in verità se io non avessi in orrore l'eccessivo freddo e l'eccessivo caldo, avrei accettato il vostro ironico consiglio. Anche la cima di un monte avrei accettato se l'altezza non provocasse in me le vertigini; e d'altra parte la pianura uniforme mi infonde un sentimento di inguaribile malinconia. A questo punto io intendo il vostro definitivo consiglio: « Trovatevi un alloggio nel cimitero ». In verità — e il mio sorriso è sincero ed arguto — questa tonaca del cuore allentata mi offre la probabilità di una morte per *vitæ terminatio Dei*, cioè improvvisa e senza grave dolore, della quale cosa non tutti sono sicuri. Ma anche senza ricorrere al cimitero, nel mondo d'era ancora modo di trovare un luogo tranquillo; se non che, soffrendo i miei nervi oltre che di iperacusia anche di agorafobia, cioè di paura della completa solitudine, mi trovai nella necessità di trovare un sito abitato, ma silenzioso, non in pianura, e né meno in montagna.

La ricerca non fu agevole. Dopo molti viaggi ed esami, trovai un piccolo paesello, vicino alla mia città natale, che andava bene per me. Presso a pigione una casetta alquanto rimota, e vivevo assai bene. V'era nel detto paesello un unico piccolo caffè, frequentato da alcuni vecchietti allegri, che presto divennero miei amici; allegri perché era primavera, e questi vecchietti assicuravano di avere per altri sei mesi rinnovata la cambiale della vita. Parlavano per lunghe ore di politica estera e della eccellenza della

minestra, fatta con la pasta grattugiata e i pisellini, che già maturavano: di quel grande uomo che occupa con la sua persona più la sua ombra tanta parte del mondo, ed è l'imperatore di Germania, e dell'insalutabile novella, fine come la seta, ecc. Se non che la primavera era la mia rovina. Una schiera di lavandaie venne a abitare i suoi paninelli in un rio sotto le mie finestre; una sposa genovese nella casa vicina un pargoletto, il quale dovette avere per genitore un demone, a me sconosciuto. Questo orribile piccione strillava tutta la notte, e avendolo io scorto il di nella zana, mi meravigliai come un essere così piccolo potesse sviluppare una voce così spaventosa.

La mamma mi disse:

— E carino, vero?

— Pestiglio non ne mangia? — domandai.

— No, piglia per ora soltanto il latte.

Una pasticca di qualche energico alcaloide, propiziotto del sonno, sarebbe stata indicatissima. Quanto alle lavandaie, ebbi per un momento il pensiero di venire a patti, e dire loro così all'incirca:

« Questo lavoraccio, che cosa volete per andare a sbattere i vostri paninelli ad un chilometro di distanza? »

Ma appena formulato questo pensiero, capii che avrei trovato sempre a quel posto una rinnovata schiera di lavandaie, pronte a sfoggiare dietro ogni composto. Il bambino terribile strillava la notte, all'alba cessava il bimbo e cominciavano le campane della parrocchia, annunciando il mese di Maria; dopo mezzodì — l'ora della deliziosa siesta — ecco si levava il coro infernale delle lavandaie.

Quando poi venne il giugno, la villa confinante con la mia casetta fu abitata dai legittimi proprietari, i quali avevano un orto: questo essendo assai arido, domandava molta acqua, e perciò essi acquistarono una pompa; questa pompa era maneggiata dalla servotta, la più attica e florida e ridanciana del suo genere. A diminuire la fatica accorrevano i due padruccini, giovanotti di primo pelo, ma assai arditi; e fra il frangere e il ridere, cominciarono a fare la distruzione finale della mia pace.

Giunto al colmo della disperazione, ero per decidermi a ritornare in città, quando un sonale mi offerse l'acquisto di un terreno presso una borgata; terreno sterile, che non aveva più nessun estimo: ma in posizione assai amena. Un piccolo deserto di mia proprietà! Il mio ideale! Misurava sessantamila metri quadrati, e perciò, costruendo una casetta nel centro di questa brughiera, sarei sicuro di non avere più vicini rossi. Finalmente! La villa più prossima era a quattrocento sessanta metri dal mio confine, e supponendo che anche in questa villa avessero sbattuto panni o fossero stati bambini latitanti, io ero sicuro che il rumore ne sarebbe giunto assai attenuato alle mie nobili orecchie. Unico pericolo, l'espropriazione forzata all'avvento del socialismo. Dopo tutto a quel tempo ero certo di essere morto. Per allora l'importante era non aver per vicini né piccoli bambini, né lavandaie, né serve ridanciane.

Mi confermai in questo pensiero quando scorsi de' miei il proprietario di detta villa, alla mia visita. Era un uomo di fiero aspetto, pingue, col viso, coi capelli e gli irti baffi, tutti d'un colore uniforme, cioè colore di terra cotta: poteva avere cinquant'anni e appariva almeno poco socievole.

« Questo caro amico — pensai — va proprio bene per me: evidentemente tu non metterai al mondo bambini piccini, e non sbatterai paninelli, e tanto più mi persuasi di quest'ultima cosa perché, dopo avere bene ispezionato all'interno, vidi che non esistevano né rivi né pozze. Così acquistai il terreno, pensai ad elevarvi una casetta; e in breve tempo, raccomandandomi di quando in quando sul luogo, vidi i muri della futura casa divinarsi davanti a me, e specificò, la gioia di diventare proprietario! Io credo che la sentano anche i socialisti! Ed era — ben ricordo — un dolcissimo giorno di settembre, e in quel mese, essendo i muratori andati a dormire, io fui colto da un benefico sospiro, e posato il capo sul cubito, mi addormentai all'ombra della villa che mai sono no più fui soave né più riparatore, quando un discorde, lacerante, nauseabondo — se è lecito dir così — ululante rumore mi destò, mi fece sobbalzare in piedi.

Che è? È la Maestà del nostro buon Re giovane che passa in rassegna l'esercito?

Turrah, turrah, turrah! Tàdà tādà tantant... la marcia reale! indi una voce che veniva dalle profondità della terra e aveva un nasale ghigno da demone, urlò: « Presentat'armi! ». Guardai nessun esercito, nessun Re in vista; la campagna risapata dal dolce, divino silenzio meridiano, e in quella pace più orribile si spandeva il mostruoso suono.

Quando esso cessò, potei comprendere che ci trattava. Era un fonografo, un grammofoono, uno zommo, ecc., uno, insomma, dei più odiati e dei più fragorosi prodotti del progresso e della scienza.

Quale senso di avvilitamento vincesse l'anima mia, io non dirò.

Venne un poco di più i muratori a riprendere il loro lavoro; venne il capomastro e gli domandai:

— Di chi è questo fonografo?

— È del signor barone: quando è in campagna, il signor barone suona tutto il giorno.

(Il signor barone era l'uomo color terra cotta).

— E sta molto in campagna?

— Quasi tutto l'anno, adesso.

— Ma non ha figliuoli a cui attendere, moglie con cui liticare?

No, è rimasto solo e il suo più grande divertimento adesso è il fonografo.

Sentii il sudore imperarmi la radice dei pochi capelli rimastimi.

— E uno dei fonografi più belli, — aggiunse il capomastro orgogliosamente: — ha una voce che si sente sino da Castellabate.

Mentre così parlavamo, con inaudito fragore si levò l'anno di Garibaldi. Io sentii che l'odio per la monarchia non era superato che dall'odio per la repubblica.

— E voi mi assicurate, — chiesi, — che questo signore dura così tutto l'anno?

« Certamente, — ripose il capomastro, — però il signore suona solo, non sa che fare, e quando non dorme, quando non coltiva l'orto, suona sempre il fonografo. »

Allora deponete la cazzuola, smettete il lavoro, — pensai. — Ma potevo dare quest'ordine ora che il lavoro della fabbrica era pressa la fine? E non suona, — domandai, — cosa di minor fracasso, come per esempio l'anno austriaco, che è lento, mlando, solenne? »

« Ah, no! Egli signa tutta musica orgogliosa: quando finisce il lavoro reale, comincia l'anno di Garibaldi, poi viene un altro anno che non so come, si chiama, ah, ecco! Queste sono le prime battute. »

In quel punto rimbombò la Marsigliese. Ma che mi importa dei diritti dell'uomo, quando i miei nervi non hanno più diritto alla pace?

Quel giorno stesso mi recai alla città vicina, esposti ad un legale il fatto mio, e lo pregai di *giurare subito causa contro il mio fragoroso vicino.*

Ahimi! quel legale per prima cosa si congratulò con me perché ero capitato nelle sue mani: — Lei, signore, — mi disse, — ha avuto la combinazione di bussare alla porta di un galantuomo: nello stato di eccitazione in cui ella si trova, un avvocato di poco scrupolo ne avrebbe approfittato per farle spendere un sacco di danari e impagare per lui la causa in cui possiamo ritenere perduta sin dal principio.

Io guardai allora quell'uomo onesto con occhio nemico perché non parlava il linguaggio della mia passione, e mi credetti in dovere di contraccambiare il suo rifiuto facendo almeno ricordare su lui tutta la colpa del codice che non contemplava il diritto dei miei nervi auditivi; e perciò lo costrinsi a subire una lesione di una legislazione non come è, ma come dovrebbe essere nel futuro. Si intendeva che io intendeva menomamente di indennizzare del tempo perso nel darmi ascolto.

E certo quell'avvocato era un uomo per bene, giacché, invece di condurmi garbatamente alla porta, mi lasciò parlare e, poi che io ebbi finito, disse:

« Eccellenti idee: ripassi fra qualche secolo dal mio studio e potrete esaminare la causa di bel nuovo; e, e poi, no! perché, veda, caro si-



FABBRICA AUTOMOBILI E VELOCIPEDI

EDUARDO BIANCHI & C.

MILANO - Via Nino Bizio, 24-25.

MUSY, PADRE E FIGLI
FABBRICA GIOIELLERIA - OREFICERIA - ARGENTERIA
PROTEGGERE DALLA L.L. MM. E REALI PRIVILEGI
CASA FONDATA NEL 1792 - VENEZIA - R. VENEZIA
Provata colia Massima Onorificazioni. - Oggetti artistici. - Colture
di perle - Orologeria - Piastre preziose - Laboratorio di Protesi.

senato, dopo aver approvato tutti i segni di legge importanti già approvati dall'altro ramo del Parlamento, ha votato, il 14, la sua ultima ed ultima mozione. Il Majorana, rispondendo ad una interrogazione, ha dato maggiori chiarimenti sulla situazione del tesoro. Il saldo del 1905-1906 si è chiuso con un milione di maggiore entrata e con un utile effettivo di 42 milioni, dopo aver tolto le spese per i danneggiamenti dell'invaso e per quelli del terremoto della Sicilia, costituito ai sensi della Circolare 151 in rimborso delle somme versate dalle quali sono stati esonerati i contribuenti.

Tittoni è giunto, il 12, a Desio direttamente da Parigi, dove, fermatosi all'Hotel de Ville, ha trascorso la sera, e, alle ore, ebbe un colloquio con il presidente Fallières. La mattina del 14, il nostro giunse a Roma ed assistette per

tutto alla riunione del Consiglio dei ministri, al quale rese conto dell'accordo franco-anglo-italiano relativo all'Etiopia ed alle ferrovie africane, da lui stipulato a Londra. La stessa sera del 14, si recò a Capri, per andare in vacanza a Bardonecchia, Herculaneum e anche il Pustiano, che si tratterà per un mese in una stazione climatica della Svizzera a ristabilirsi in salute: il Cocco Ortù, che ha inaugurato il 17 il nuovo via-tutto di Ginevra, fra Thiene e Asiago; il ministro dell'Interno, che si reca a Tortona. Gli altri ministri sono a Roma: l'on. Gallo, che ha ricuperato, il 16, una rappresentanza del Comitato ordinatore di un congresso di magistrati, le ha annunciato che intende preparare durante le vacanze un intero progetto di riforma dell'ordinamento giudiziario.

Chiusa la Camera, non vi è da segnalare alcun fatto notevole di politica nazionale.

mentare «infuri di una lettera del deputato radicale Luigi Lucchini, che disapprova l'azione del suo partito e particolarmente la freddezza di esso verso il socialismo di Stato.

I Sovrani sono stati a Valdieri; il Re a Bra, dove ha passato in rivista un reggimento di fanteria. La Regina Madre è partita da Stupinigi per la sua villa di Gressoney.

Il 15, nel 1° collegio di Catania, con il concorso dei cattolici, è stato eletto il prof. Carrazza, battendo il socialista Autieri Berretta, nonostante tutti i tentativi di soppressione da parte dei socialisti; nel ballottaggio di Giuseppe Nasti; nello stesso collegio di Catania è stato eletto il socialista Sicchi con 70 voti di maggioranza sul costituzionale Beltramelli.

Nelle elezioni provinciali di Cuneo, il socialista

15, a Napoli, hanno vinto i liberali allestiti
in 5 candidati: a Como ed a Brescia i
partiti popolari; a Siena i costituzionali.
Nella provincia di Ravenna persiste l'e-
lizzazione agraria, ed ai braccianti,
che non hanno voluto ascoltare alcuna
proposta d'arbitrato, si sono aggiunti an-
che i contadini contro i proprietari, ren-
dendo impossibile la tribuna del gran
Le sciopero dei tramvieri di Palermo
è terminato con qualche concessione della
società. Anche a Roma i tramvieri sono
tornati al lavoro la mattina del 16, dopo
che alcuni consiglieri comunali hanno ri-
preso le trattative, già interrotte fra la
decisione ed il partito. Lo sciopero del
personale delle miniere di lignite di Spo-
letto, di proprietà della Terni, era stato

compimento a intronizzazione del prefetto; ma la Società non intendendo far concessioni al personale delle acciaierie questo persiste nello sciopero e cerca possibilmente lavoro altrove. Sono cessati gli scioperi anche a Gallarate ed a Busto Arsizio — dove ora minacciano di scoppiare — e a Sesto San Giovanni. Lo sciopero anche, a Torino, lo sciopero delle tintorie del distretto di Poma, durato 56 giorni, con varie minacce di sciopero generale. Sono in sciopero gli operai degli Alti forni dell'Elba, e quelli delle miniere di Bari e Bassano.

L.11. ad Ancona, in una perquisizione fatta per trovare sigari di contrabbando, furono trovati invece dei pacchetti di:

(Continua nella pagina seguente.)

1990

PARFUM EXTRA-FIN
composé par **VIOLET**, Parfumeur
29, Boulevard des Italiens, PARIS.

Il marito: Per sfuggire alle carezze coniugali.

Lo scrittore: Per raccogliere delle impressioni del vino.

Gli sposi: Per sfuggire agli sguardi indiscreti.

Lo studioso: Per imparare osservando.

Il figlio di papà: Per alleggerire il... made-

La sportman: Per provare queste emozioni.

Il cassiere: Per cambiare ucia.

**La gente di buon senso:
Per divertirsi ed impara-**

POLMONI E CUORE

Cure speciali
(Via Zecca, 3)
personali e
adatti a tutti

Nuova Edizione del CUORE

Dopo due anni e mezzo dalla scoperta di una nuova contraffazione del CUORE, di Edmondo De Amicis, che fu in parte sequestrata, ed anche dopo la sentenza del tribunale di Napoli in data 11 maggio scorso che condannava i colpevoli, siamo infirmati che l'originale contraffatta continua a vendersi, specialmente nelle provincie meridionali, ed abbiamo forte motivo di dubitare che si preparino altre contraffazioni.

Per porre un termine a questo «cuore così vergognoso che ormai non esiste più che in Italia, siamo noi», nella camera dei deputati, la sera del 25 settembre 1964, il ministro della Giustizia, Mario Merlino, si esprimeva in questi termini: «L'Autore di questa opera, che si libra, sia la Autorità politica e scolastica, postano a prima vista distinguere le copie legittime da quelle contraffatte.

Per far questo, abbiamo deliberato ritirare tutte le copie che trovassero attualmente in commercio, e tutti i libri in corso di stampa, con la nostra cassa a rimandarci le copie del CUORE (edizione in-16 da Due Lire con copertina gialla) che tengono ancora inalterate. Noi le cambieremo con altrettante della nuova edizione, la quale si distingue per la copertina rossa portando un timbro a secco della Repubblica Italiana.

Questo cambio dev'essere fatto immediatamente, giacché intendiamo avvertire l'Autorità, sia politica, sia scolastica, che devono ritenersi come contraffatte tutte le copie appartenenti alle edizioni anteriori, in-16 da Due Lire con copertina gialla. PERTA GIALLA, che si mettesse in commercio.

ERATILFIS TREVES, Editori.

La nuova edizione del **CUORE** in coperta rossa col timbro a secco della Società degli Autori, **che comincia dal 35° miglialo**, costa: **DUE LIRE.**

(Per la spedizione a mezzo postale, aggiungere **15 centesimi**).

La medesima edizione, legata in tela e oro L. 3 —

Edizione illustrata del CUORE di Ed. De Amicis

Legata in tela e oro: L. 8 — | Legata in stile liberty: L. 6 75

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, MILANO.

CAESAR & MINCA CASA D'ALLEVAMENTO
e commercio di cani di razza

ZANNA (Prussian)

Cani di razza nobilissima
d'ogni genere (tutti da
guardia, da lusso, di com-
pagnia, da caccia e per si-
gnore), dal grande alano
d'Ungha a cane di postiglione
al cugolino da se-
lette ed al spiccolo. — Il
grande Catalogo illustrato
contiene 50 razze. Ver-
sionevoli pure gratis il pro-
spetto riguardante il ma-
trimonio dei cani. Esposi-
zione propria permanente



È uscito il N. 22 —
dello splendido giornale dell'
ESPOSIZIONE
DI MILANO —
EDIZIONE TREVES

Questo numero contiene numerosi ed interessanti disegni:

PADIGLIONE DELLA BULGARIA. — Esterno. — Fanciulle che fabbricano tappeti. — La Valle delle Rose. — IL PALAZZO DEL PRINCIPE FERDINANDO A SOFIA. — **PADIGLIONE DELL'ARTE DECORATIVA ITALIANA.** — Facciata. — **PADIGLIONE DELLA CITTA' DI SANDEMBURG.** — **NELLA GALLERIA DEL LAVORO.** — **MOSTRA FERROVIARIA.** — Nella Sezione del Belgio. — Nella Sezione GERMANICA. — **PALAZZO DELLA NATURA AGRARIA.** — Facciata. — **LA RESSA DEI VISITATORI NEI GIORNI FESTIVI ALL'INGRESSO PRINCIPALE.** — **INTERNO AL VILLAGGIO.** — L'ospizio del Sempione. — Balneazione al Sempione dei montani. — **MOSTRA DI BELLE ARTI.** — I Carati, di **Oswaldo Tomassetti.** — Lavoratori della fusina, di **Giuseppe Bonasini.** — Lotte sociali, di **P. De Franciosi.** — **LA RAPPRESENTAZIONE IN VISTA ALL'ESPOSIZIONE.** — **RITRATTI.** — Principe Ferdinando di Bulgaria. — Giorgio Guinay, ispettore generale dell'industria e del commercio della Bulgaria. — Vico Mastagosa, commissario generale.

Prezzo del numero: 50 Centesimi.
 ASSOCIANDOSI A 50 NUMERI, **Lire 25** (Estero, Franchi 35).
Dirigere voglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

STANTE e DIGESTIVA per ECCELLENZA
 IN TUTTE LE FARMACIE, DROGHERIE ED ALBERGHI.
 - Ventiquattro Medaglie di Primo Grado -
NO-BOLLO-TORINO-PESARO.

Librerie
Fratelli Treves

in

MILANO... Via Palermo, 12; e Galleria
Vittorio Emanuele, 64 e 66.
ROMA... Corso Umberto I, 174.
NAPOLI... Via Roma, 258 (Palazzo Berio).

Depositi:

FIRENZE... presso R. Bemporad e figlio.
BOLOGNA... presso R. Ditta N. Zanichelli.
TRIESTE... presso G. Schubart.
LIPSA, BERLINO e VIENNA:
presso F. A. Brockhaus.

Deposito delle edizioni della Casa Treves, ed esteso e vario assortimento di libri italiani e stranieri.

Abbonamenti ai giornali della Casa Treves e ad ogni altro giornale italiano e straniero.

La LIBRERIA INTERNAZIONALE F.lli TREVES di Roma è la sola incaricata della vendita di tutte le pubblicazioni del Ministero d'Agricoltura Industrie e Commercio.

VICHY-C

VICHY-GIOMMI STERILIZZATA

DISSETANTE e DIGESTIVA per ECCELLENZA
TROVASI IN TUTTE LE FARMACIE, DROGHERIE ED ALBERGHI.
Venticinque Medaglie di Primo Grado
MILANO-BOLOGNA-TORINO-PESARO.

